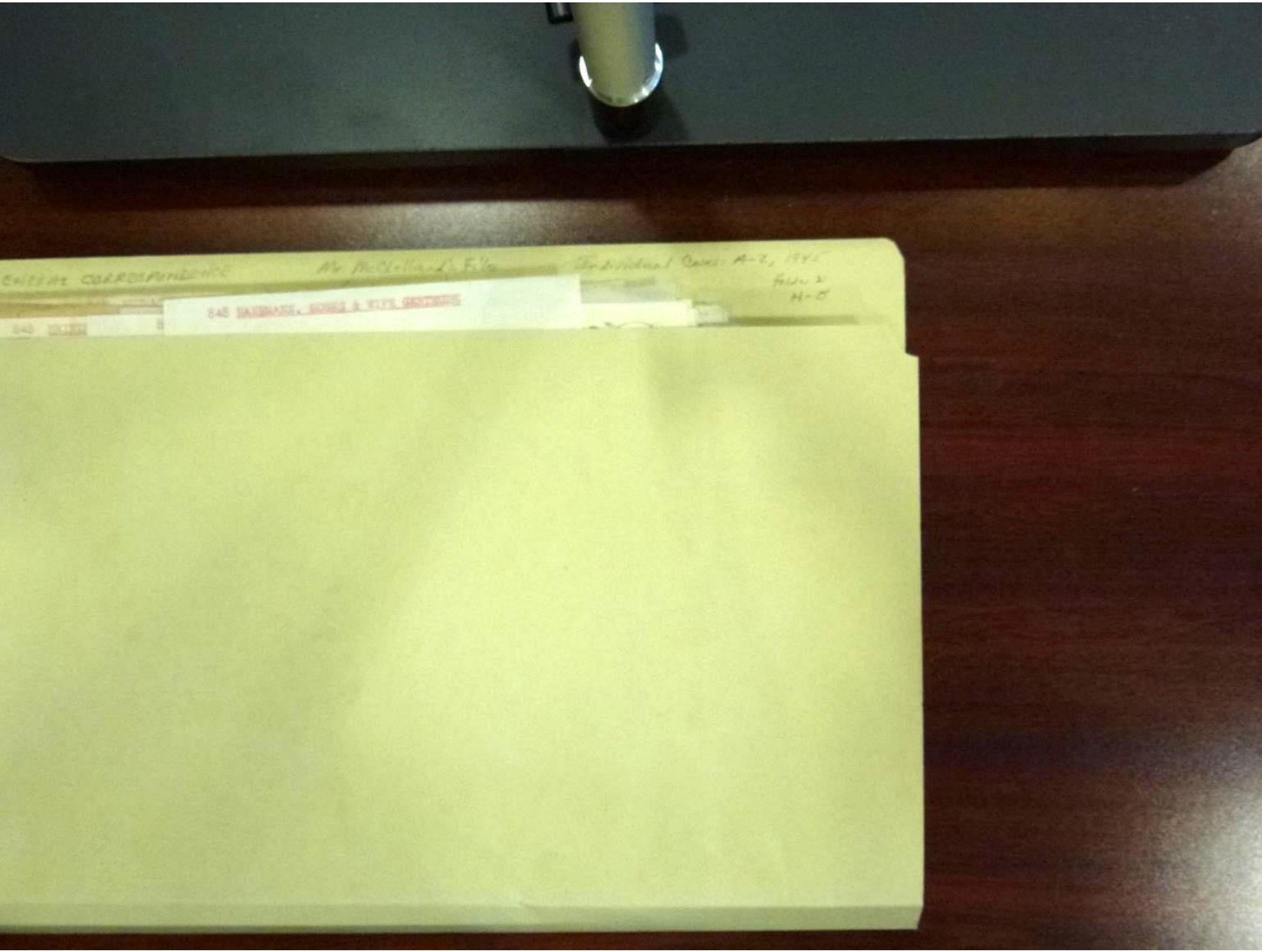
CORRESPONDENCE
Individual Cases: A-Z, 1945
H-O
848 HAYSMANS, ROSES & WIFE GESTIONS

Schweiz. Hilfsverein für
jüd. Flüchtlinge im Ausland
«HIJEFS» Ia/h
Brief-Adresse: Hijefs, Montreux

C.L.

Montreux, 21. Februar 1945
Les Colondailles

848 HEINZE

Schweiz. Hilfsverein für
jüd. Flüchtlinge im Ausland
«HIJEFS» Ia/h
Brief-Adresse: Hijefs, Montreux
Telephon 6 30 56 und 6 43 99
Postcheck-Konto IIb 2107 Vevey
Telegr.-Adr.: Hijefs Montreux

C.L.

Montreux, 22. Februar 1945
Les Colondailles

848 HANEMANN, MOSES & WIFE GERTRUDE

Mister
Roswell D. McClelland
B e r n .
- - - - - - - - - - - - -

BERN

Sehr geehrter Herr McClelland,

wir nehmen höfl. Bezug auf unser gestriges Schreiben und müssen leider feststellen, dass uns darinnen ein Versehen unterlaufen ist. Familie Hanemann sind nicht Staatsbürger von Paraguay, sondern von Equador.

Wir bitten, das Versehen gütigst entschuldigen zu wollen und zeichnen

hochachtungsvoll

Schweiz. Hilfsverein für Flüchtlinge

Minister

848 HEINZEL

Schweiz. Hilfsverein für
jüd. Flüchtlinge im Ausland
«HIJEFS» La/h

Brief-Adresse: Hijefs, Montreux

Telephon 6 30 56 und 6 43 99
Postcheck-Konto IIb 2107 Vevey
Telegr.-Adr.: Hijefs Montreux

Montreux, 21. Februar 1945
Les Colondalles

Mister
Roswell D. Mc.Clelland
Special Assistant to
the American Minister
B e r n .

Sehr geehrter Herr McClelland,

wir erfahren soeben, dass der Staatsbürger von Paraguay,

Herr Moses HANEMANN geb. 14. 2. 1899 und Frau
Getrude geb. Kelemann " 2. 4. 19c9

die bisher in Bergen-Belsen waren, nunmehr nach dem Ilag WURZACH/Allgäu transferiert wurden.
Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie uns mitteilen würden, ob Ihnen hiervon Kenntnis gegeben wurde und ob Sie evtl. eine Liste der dorthin transferierten Internierten erhalten haben, in welchem Falle wir für ~~xxxx~~ Uebersendung einer Copie dankbar wären.

Hochachtungsvoll

Schweiz. Hilfsverein für jüd. Flüchtlinge im Ausland

848 HANEMANN, MOSES & wife GERTRUDE

Vaduz of some sort where the men probably are. Will try to get address. I have no record of their names in my files.

CONTR. No. 4171

May 11/45

..., Paris France.

Telegramm · Telegramme · Telegramma

VON/DE DA Vaduz No. 99 DEN/LE IL 8/5 19 45 UM/A ALLE 20.00

C.L.

WBB-RII MeC

Amerikanische Gesandtschaft

B E R N.

File: Heinzelmann

Zum Victoryday gratuliert Ihnen recht herzlich

Johannes Heinzelmann, ehemaliger Schutzhäftling des Konzentrationslagers Ulm.

Johannes Heinzelmann jun. Refraktär.

Albert Klotz, Stiefsohn, Refraktär Vaduz.

No addresses given

There is a refugee camp in Vaduz of some sort where the men probably are. Will try to get address. I have no record of their names in my files.

EJM°C
May 11/45

CONTR. No. 4171

848 HEINZELMANN, JOHANNES SR. & JR.

848 HUTMACHER, PAULA

C.I.

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, April 20th. 1945.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of April 13th. with which you submitted your curriculum vitae with a view to obtaining a post with the UNRRA or other similar agency.

Your data and application will be kept on file but I regret to state that neither I nor the American Legation in Bern have received instructions to recruit personnel for the UNRRA. According thepresent information it is not at all clear whether the UNRRA is in need of further workers, since the field of their probable activity has been considerably diminished over what it was original intended. This, of course, is a personal opinion and not an official one.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Benno Helfan
Interniertenheim
Bad Serneus (Grbd.)

P.S. I would suggest that you file an application with the "COFSAG," 15, rue du Mont-Blanc, Geneva, if you have not already done so and if you are interested and qualified to do relief work.

Benno HELFAN,
Bad-Serneus, Grisons.

Serneus, 13.4.1945

(C.I)

Mr. Roswell D. Mc Clelland,
Special Assistant to the U.S.A. Minister,
Elfenstrasse,
B e r n.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 14 1945
BERN

Dear Sir,

Your address I owe to friends and I beg to submit to you enclosed a curriculum vitae. I hope that my indications will enable you to procure me a suitable work with UNRRA or a similar organisation; if by any chance there were a possibility for working in Brussels or Paris I should consider it a special favour.

Thanking you in advance, I remain, dear Sir, yours

faithfully

Helfan

P.S. Should you require any farther information I shall gladly furnish you with same even if my presence were required at Bern.

848 HUTMACHER, PAULA
848 HELFAN, BENNO

(C.I)

File: HERMANN, Desider

Telegramm Telegramme Telegramma

(C.I)

Bern, April 17, 1945.

Davos, d. 27. 5. 945

G. B. Helfer
Post - restante
Post Horlaube
Davos - Platz

Mr.
Roswell D. Mc Clelland
Genf

Vor einigen Tagen habe ich mir erlaubt an Sie nach Bern zu schreiben worin ich um etw. Auskunft über die verschollene Familie Dubsky bat, welche bei Ihnen schon seit langem registriert ist. Dieselben wurden 1941 von Prag nach Litzmannstadt deportiert und waren bis 1944 dort. Dann hiess es sie seien verzogen und seither fehlt jede Nachricht von ihnen. Da Sie mir seinerzeit versprachen nach ihnen zu suchen sobald dies möglich sein wird und da jetzt doch alle Lager frei sind, bitte ich sehr höflich um Auskunft , ob vielleicht doch eine Spur von den armen Menschen gefunden wurde .

Es handelt sich um Tschechoslovaquische Staatsbürger. Ich habe Ihne seinerzeit alle Taten über die Familie angegebenund ich hoffe , dass Sie dieselben finden, ansonsten gebe ich nochmals alles an.

Da ich von Bern keine Antwort erhielt , schreibe ich an Sie nach Genf. Ich bitte sehr höflich um Ihre freundliche Antwortda Sie ja begreifen können , dass ich sehnsüchtig darauf warte von meinen armen Ahgehörigen etwas zu erfahren.

Für Ihre Bemühung danke ich im voraus und verbleibe mit

vorzüglicher Hochachtung

G. B. Helfer

the American Minister.

Dr. Desider Hermann
Hôtel Esplanade
Caux-sur-Montreux.

M. Lewis Herzfeld . 6, Avenue de Frontenex

C.I

File: HERMANN, Desider

Telegramm Telegramme Telegramma

MONTREUX 1473 10 0920

C.I

0935

Bern, April 17, 1945.

G. B. Helfer
Post-restante
Post- Horlaube
Davos- Platz

Davos, d. 4. 6.945

Rec'd June 6/45

Mr.
Roswell D. Mc. Clelland
Bern

Für Ihre Mitteilung vom 25. 5. danke ich vielmals.

Nachdem Sie mir die Nachricht geben , dass sich die Familie nicht unter den Lebenden befinden, so erlaube ich mir nochmals die höfliche Anfrage, ob es vielleicht Listen gibt, woraus man ersehen kann wer dort in den Lagern umgekommen ist. Vielleicht finde ich die armen darunter. Ich muss doch wissen wohin diese Familie gekommen ist wenn auch die Gewissheit vielleicht sehr traurig ist. Aber die Ungewissheit ist noch viel schlimmer zu ertragen. Im Falle also solche Listen existieren , möchte ich Sie vielmals bitten mir solche zukommen zu lassen.

Ich habe mich bereits an Herrn Dr, Ullmann gewendet bekam aber bis heute keine Antwort. Als Katholik habe ich bei den Jüdischen Organisationen diesbezüglich nicht viel Glück ; punkto Auskunft .

Deshalb wäre ich dankbar , wenn Sie die von mir gestellte Bitte erfüllen wollten . Ich danke im voraus für diese Mühe und zeichne mit

vorzüglicher Hochachtung

G. B. Helfer

Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Desider Hermann
Hôtel Esplanade
Caux-sur-Montreux.

..., Paris France.

(C.I)

File: HERMANN, Desider

(C.I)

Bern, April 17, 1945.

Dear Dr. Hermann:

I wish to thank you sincerely for your kind telegram of sympathy on the occasion of the death of our President. It is indeed a hard and tragic loss for our country to have sustained which came at a most crucial moment in our history and in that of the world. President Roosevelt's memory and more particularly the ideas he stood and fought for will live on and I hope find their final fruition in a just and lasting peace.

Please convey the Legation's thanks to your colleagues and the members of your group who associated themselves with your expression of sympathy.

Very truly yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Desider Hermann
Hôtel Esplanade
Caux-sur-Montreux.

(C.I.)

M. Lewis Hornfeld

4, Avenue de Frontenex

Geneva, 12th April 1945.

Telegramm – Télégramme – Telegramma

TELEGRAPH

MONTREUX 1673 103 16/ 0920

Erhalten – Reçu – Ricevuto

Mtx 0935

Befördert – Transmis – Trasmesso

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 1 1945
BERN

(C.I.) = ROSWELL D MCCLELLAND
WAR REFUGEE BOARD CO
AMERICAN LEGATION BERN =

No 6887

WE BEG YOU TO RECEIVE AND CONVEY TO YOUR GOUVERNMENT THE EXPRESSION OF THE DEEP SORROW OF OUR REFUGEE GROUP IN THE PERSONALITY OF THE LATE PRESIDENT ROOSEVELT WE LOST THE SAVIOR OF OUR GROUP AND THE SUPPORT OF ITS ((50))

No 2. — I. 41.

A 3 (148 - 210). — Qu. O 79.

DESTINY ON THE OCCASION OF ITS GREAT AND UNMEASURABLE LOSS WE TURN OURSELVES WITH INFINITE SYMPATHY TO THE AMERICAN PEOPLE THAT IS FIGHTING FOR A BETTER FUTURE OF HUMANKIND AND A PEACE OF SOCIAL SECURITY = LEADING COUNCIL OF THE GROUP OF JEWISH REFUGEES ESCAPED FROM BERGEN BELSEN IN CAUX DR HERMANN

DESIDER PRESIDENT +

No 2. — I. 41.

A 3 (148 - 210). — Qu. O 79.

848 HUTMACHER, PAULA

848 HERLAU, DESIDER

..., Paris France.

(C.1)

Mr. Lewis Hernfeld
6, Avenue de Frontenex
Geneva, 12th April 1945.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
APR 14 1945
BERN

(C.1)

Sir,

XXXXXXXX
LEGATION.

Presuming that Austria, my native country, will be liberated shortly and that the Allied Nations will set up an administration or control the local government, for which trustworthy men, who had not been Nationalsocialists and who [illegible] population, will be wanted, I take the liberty to offer my services.

Bern, April 20th. 1945.

Dear Sir:

I am happy to acknowledge your letter of April 12th. concerning your desire to be of service to the Allies or to an Allied organization in your country of Austria after the cessation of hostilities.

I wish I could give you some definite advice or promise of a channel through which you could be useful, but at this time the whole question is very unclear. As you know the matter of the return of former Austrian citizens who desire to go back to their country is not yet clear, and will undoubtedly not be settled until after the "armistice" in Europe, which, we hope, is now not many months away. I should personally imagine that returning to your country would be the first practical step toward the realization of your plan.

I shall not fail to inform you should I receive any further information of interest to you on this question which, however, does not directly concern me.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr.
Roswelt Mc.Clelland.
Special Assistant to the American Minister.
Bern.

Mr. Lewis Hernfeld
6, Avenue de Frontenex
G e n e v a.

848 HERNFELD, MAX LOUIS
848 HUTLACHER, PAULA

M. Lewis Hornfeld .

6, Avenue de Frontenex

Geneva, 12th april 1945.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 14 1945
BERN

Sir,

Presuming that Austria, my native country, will be liberated shortly and that the Allied Nations will set up an administration or control the local governement, for which trustworthy men, who had not been Nationalsocialists and who know the country and the population, will be wanted, I take the liberty to offer my services.

Born in 1876, I had been several years in commerce in the East - Indies and afterwards during 30 years dealer of old coins and objects of art at Vienna and wound up business, which was well known to coin collectors all over the world, after I had found out, that the system of the Nazis will make trade with foreign customers impossible and settled down in Switzerland.

But as all foreigners, soon the war is over, will have to leave this country and not willing to remain inactive, I presume , I could be of service either to the U.N.R.R.A. or to another organisation or local administration, not so much as to make an earning, but to be of service to my country, as well as par hostility to the Nazis.

No doubt, there will be a good many Austrians, at present in this country, who share my opinion, should there be a possibility to employ my, or theyr services, I shouly be very thankful ,if you would be kind enough as to forward my offer to the Office in question.

I shall be glad to give further details if wanted, I will only point out, that I am speaking English, French, German and Hungarian and possess a good knowledge of Austria and Hungary,as well of Tschoslowakia and am a fairly good administrator and organisator.

Should this application meet with your favourable consideration I shall be very glad to receive a reply.

I remain, Sir,

yours very respectfully

Max Lewis Hornfeld

Mr.
Roswelt Mc.Clelland,
Special Assistant to the American Minister,
Bern.

848 HUTLACHER, PAULA
848 HORNFELD, MAX LOUIS

CASE FILE

Individual in Am.-occ. territory

WRB

~~RSM~~

TELEGRAM RECEIVED

(Copies sent to A1) for action.

From: DEPARTMENT

Date: February 27, 1945, 5 p.m.

No: 866

Code: WRB

Received: February 28, 1945, 11 a.m.

Febr. 28/45

The following for McClelland from Department and War Refugee Board is WRB 418.

Board and Department informed that Mrs. Rose Heyman-Hart United States by birth born October 20, 1872, in San Francisco, California, is somewhere in German controlled territory. She was married in San Francisco on October 20, 1894, to Charles Heyman a French citizen who died in either 1914 or 1915. Her last known address, before her arrest in February 1944, was Hotel D'Angleterre, Nice, France. She was sent to Drancy on March 6 and deported to Germany on March 10, 1944.

Kindly request Swiss authorities to endeavor to locate Mrs. Heyman-Hart and ask her to complete questionnaire for use in determining whether she is entitled to submit application for documentation as an American citizen. Meanwhile please take appropriate action to safeguard her life from enemy persecution and to insure her physical well being.

GREW ACTING

rgs

In quadruplicate to files.

Copy in FA

848 HEYMAN-HART, MRS. ROSE

848 HUTMACHER, PAULA

Anna Heymann.

(C.I) I have written this women several times on this same subject.

Einschreiben.

Inliegend Rückporto: 2 Rp.

THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 17 1945

Lugano, 16. April 45.
Poste restante.

Sehr geehrter Herr Roswell S. McClelland,

Angesichts der Lage möchte ich mich hierdurch höflichst in Erinnerung bringen, betreffs meiner Eingabe vom 13.12.1944.

Ich bitte nach Möglichkeit meine Interessen in Köln gütigst bestens wahrnehmen zu wollen, da ich hier in dürftigsten Verhältnissen lebe und auf die menschenfreundliche Hilfe Amerika's, zwecks Rückgabe meines Vermögens angewiesen bin. Referenzen stehen zur Verfügung durch Herrn Generalkonsul a.D. Kliefoth, der erst 1939 bei Kriegsausbruch meine Kölner Villa verlassen hat und genau über meine Abgaben an das Reich orientiert ist, wie seine Briefe, die er mir sandte, beweisen.

Indem ich Ihnen höflichst für Ihre Bemühungen danke und gerne Ihrer gütigen Rückantwort gewärtig bin, wofür ich Ihnen die Portospesen einlege, verbleibe ich Hochachtungvollst

Anna Heymann.

848 HEYMANN, ANNA
848 HUTMACHER, PAULA

WORLD JEWISH CONGRESS

C.I.

TELEGRAM RECEIVED

LEGATION.

Bern, April 7th. 1945.

Dear Dr. Riegner:

We have just received the following message for you from Mr. Kurt Grossman of the World Jewish Congress in New York:

"Please try to rescue Annetta and Oswald Hochberg Theresienstadt for whom we remitted $1,000; also Blume Gross Liebermann and daughter Ruth and Lethar James Skop both in Bergen-Belsen for whom $800 remitted for each.

Instructions for the distribution of the balance of 45,800 from the $8,400 we recently transmitted will follow later."

Very sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Gerhart M. Riegner
World Jewish Congress
37, Quai Wilson, Geneva.

WORLD JEWISH CONGRESS

Letter to Riegner of April 7, 1945 - RDMcC

CASE FILE

WRB

~~RDM~~

TELEGRAM RECEIVED

From: Department

Date: April 5, 1945

No: 1351

Code: Clear

Received: April 6, 9 a.m.

C.I.

848 HOCHBERG, ANETTA & OSWALD

848 HUDACHER, PAULA

Please request McClelland deliver the following message (WRB 483) to Gerhard Riegner, 37 Quai Wilson, Geneva, from Kurt Grossman of World Jewish Congress:

"Try rescue Annetta Oswald Hochberg Theresienstadt for which we remitted $1000 Blume Gross Liebermann and daughter Ruth and Lethar James Skop both Bergen-Belsen for which $800 remitted for each. Instruction for distribution of balance of 45800 from the $8400 we recently transmitted will follow later".

ACHESON ACTING

/nrm

in duplicate to files

Copy in FA

WORLD JEWISH CONGRESS

WRB

CASE FILE

TELEGRAM SENT

To: Department

Date: March 1, 1945.

No.: 1331

Code: CLEAR - NLT

Charged to:

For WRB from McClelland.

Please deliver following message to World Jewish Congress from Leon Kubowitzki:

"Anetta and Oswald Hochberg are not among group which recently arrived in Switzerland from Theresienstadt." $ 50

HARRISON

RDMcC.
In duplicate to files.
Copy in PA

848 HUTLACHER, PAULA

848 HOCHBERG, ANETTA & OSWALD

WORLD JEWISH CONGRESS

CONGRÈS JUIF MONDIAL (WJC) CONGRESO JUDIO MUNDIAL

GENÈVE 37, QUAI WILSON TELEPH. 2.81.25
NEW-YORK N.Y. 1834 BROADWAY TELEPH. CIRCLE 6-1900
LONDON W.1 55, NEW CAVENDISH STREET TELEPH. WELBECK 1314
BUENOS-AIRES CORRIENTES 3024 UNION TELEF. 47 (CUYO) 5880

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd MAR 1 1945
BERN

Geneva, February 28, 1945.

848 HOCHBERG, ANETTA & OSWALD

848 HUMACHER, PAULA

Roswell D. McClelland Esq.,
Special Assistant to the American Minister
Legation of the United States of America
B E R N E.

Dear Mr. McClelland,

Thank you so much for your letter of February 21. I shall be obliged to you for informing Mr. Kurt Grossman through your Legation that Anetta and Oswald Hochberg are not among the group which recently arrived from Theresienstadt.

Thanking you in advance, I am

sincerely yours

A. Leon Kubowitzki

- ...y, Paris France.

TELEGRAM RECEIVED

From: Department (C.I.) Date: February 19, 1945

No. 755 XXXXXXXX LEGATION.

Code: Clear Received: February 20

Bern, February 21, 1945.

Dear Mr. Kubowitzki:

The following message from Mr. Kurt Grossman has just come in for you:

"Please find out whether Anetta and Oswald Hochberg are among the group which recently arrived in Switzerland from Theresienstadt. Please do your utmost to rescue these people."

Should you care to answer through the Legation I should be glad to take charge of forwarding this message.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Leon Kubowitzki
c/o Dr. Gerhart Riegner
World Jewish Congress,
37, Quai Wilson, Geneva.

Letter to Kubowitzki care Riegner, Feb. 21, RDMcC.

CASE FILE

~~WRB ROM~~

TELEGRAM RECEIVED

From: Department

Date: February 19, 1945

No: 755

Code: Clear

Received: February 20

Received WRB Feb. 20 /45
For Action
Answered
No.

Please deliver the following message to Leon Kubowitzki, 37 Quai Wilson, Geneva, from Kurt Grossmen, World Jewish Congress:

"Please find out whether among arrivals from Theresienstadt is Anetta and Oswald Hochberg. Please do utmost rescue these people".

GREW ACTING

/nrm

in duplicate to files

848 HOCHBERG, ANETTA & OSWALD

848 HOFMANN, KARL DR.

848 HUTMACHER, PAULA

Paris France.

Caux s/ Montreux, 22.4.45.

Hôtel Regina

Dear Sir,

having no opportunity to address with my complains to anyone, I beg you very much to devote some minutes to my letter. After our arrival my wife - who had to serve in the Swiss kitchen - sought a bad cold and got an inflammation of nerves. She had to wait six weeks to get a place in the hospital, where she could have been cured, but it was too late. After two months healing they couldn't state the reason and treatment of her illness. The doctor considered a proper examination is necessary and proposed the hospital in Lausanne. My wife arrived four weeks ago and is still waiting the report of hospital which not yet arrived. Now she is suffering here in the Camp and as the term of our departure approaches, she is quite unable to undertake this journey. So I really don't know what to do, being without any advise.

I beg you to intervence at the Military Authority to place her in a hospital. She had been nurse in Bergen-Belsen, assisted wherever she could and now she is in a very bad condition without any help.

848 HUTMACHER, PAULA

848 HOFMANN, KARL DR.

848 HOFFER, VILMOS & ELLA

... Paris France.

Sorry to say, we haven't any money and so help comes hardly.
Thanks to much for your kindness, I remain

Yours sincerely:

Vilmos HOFFER

My wife is: HOFFER Ella, born in 21.4.1906.

548 HUTMACHER, PAULA

548 HOFFER, VILMOS & ELLA

RDMcC:rm

C.I

Bern, April 28, 1945.

Sir:

In reply to your letter of April 22nd. concerning your wife's state of health I can only state that it is not the intention of either the Swiss or the Allied authorities to transport persons who are rellly not in physical condition to stand the journey. This will be determined by adequate medical examination within the course of the next few days.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Vilmos Hoffer
Hôtel Regina
Caux sur Montreux.

RDMcC:rm

Bern, June 22, 1945

Dear Dr. Hopmann:

I have received your letter of June 11th and have submitted your request to the competent authorities. They will probably get in touch with you directly in the future if it appears possible to take favorable action in your case.

In your letter you refer to having received a circular concerning the readiness of the Allied authorities to consider the return of persons to Germany and Austria on the basis of individual requests. I should appreciate receiving more information concerning this circular and particularly from what source it came.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Dr. Karl Hopmann
Chemin du Boisy, 29
Lausanne

848 HUTLACHER, PAULA

848 HOPMANN, KARL DR.

Dr. Karl Hopmann

File: HOPMANN, Karl

(Previous correspondence is with Mr. Chase).

June 21, 1945

To: Mr. Chase

From: R. D. McClelland

I spoke with Mr. Huddle yesterday concerning the requests which I receive from time to time from German citizens who appear to be worthwhile and possess certain abilities which would make their return to Germany desirable. Mr. Huddle suggested that I turn such applications over to you for consideration and whatever action you feel advisable.

I, therefore, take the liberty of enclosing two letters from a Dr. Karl Hopmann, a German physician who has been a political refugee here in Switzerland for about a year and a half. I first came in contact with Dr. Hopmann in the course of my work with the Quakers and can say that he made a very favorable impression. The information contained in his two letters is naturally not sufficient to permit a serious consideration of his case but I hesitated myself to ask him for more complete personal data if there was no chance of his being able to return to useful work in his field. You will note in the first sentence of his letter of June 11 that Dr. Hopmann refers to having received an excerpt from a circular of some kind concerning the readiness of the Allied authorities to consider the return of persons to Germany and Austria on the basis of individual requests. In acknowledging this letter I asked Dr. Hopmann for more information concerning this circular.

848 HUDACHER, PAULA

848 HOPMANN, KARL DR.

Dr. Karl Hopmann

Chem. du Boisy 29
Tel. 2 71 80

Bern, April 20th. 1945.

Dear Dr. Hopmann:

I must apologize for answering your letter of March 15th. at this late date but I was unfortunately out of my office, partly due to illness, partly on a trip to France, during the latter part of March and the beginning of April.

I fully understand and sympathize with your desire to return to the Rhineland where I am personally sure physicians will be badly needed. To the best of my knowledge, there is, however, at the present moment (since after all the liberation of western Germany is comparatively recent) no definite ruling from the Allied headquarters regarding the return of German nationals to their country. I think this will probably only be settled when the zones of Allied occupation are definitely defined and the war, of course, has ended in Germany.

I should appreciate it if you would write me again in two or three months when we can see a little clearer in the German situation and in the meantime I will try to find out what I can about this question.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Karl Hopmann
Chemin du Boisy, 29
Lausanne.

Rep. Apr. 20/45

Dr. Karl Hopmann (C.L.)

Lausanne 15.III.45
Chem. du Boisy 29
Tel. 27180

This man made an excellent impression

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MAR 15 1945
BERN

Herrn Mc. Cleland
bei der Legation der U.S.A.
Bern

Sehr geehrter Herr,

ich hatte vor ungefähr einem Jahr das Vergnügen, Sie in Ihrem Büro in Genf kennen zu lernen, als ich Ihnen die Gründe auseinandersetzte, warum eine Sendung meines Vetters Paul Reif aus New York bei Ihnen eintraf auf den Namen Friedhoff-Fleck, die für meine Frau Luise Hopmann, geb. Fleck bestimmt war.

Dies, um mich Ihnen in Erinnerung zurückzurufen. Ich gestatte mir, Ihnen heute folgendes Anliegen vorzutragen:

Meine Frau und ich sind beide Ärzte, aus dem Rheinland stammend. Im Jahre 1943 sind wir aus unserer Heimatstadt Köln geflohen, um der Deportation nach Polen (meine Frau ist jüdischer Abstammung) zu entgehen. Seit Sept 43 arbeiten wir als Civilärzte an mehreren Flüchtlingslägern Lausannes.

Es ist schon immer unser Plan und Wunsch gewesen, sobald die politischen Verhältnisse es gestatten, uns als Ärzte der Behörde zur Verfügung

848 HUTMACHER, PAULA
848 HOPMANN, DR. KARL & WIFE

zu stellen, die Maßnahmen zur genügenden ärztlich-sanitären Betreuung der Civilbevölkerung im westrheinischen Gebiet trifft. Der Augenblick für unsere Meldung scheint nun gekommen. Ich weiß aus Erfahrung, wie groß der Ärztemangel in den mir bekannten Städten des Rheinlandes schon bis 1943 war und sicherlich ungemein inzwischen verschärft ist. Ich könnte mir darum denken, daß Bereitschaftserklärungen wie die unserige erwünscht sind.

Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns Ihre Ansicht dazu mitteilen würden, gegebenenfalls, an wen wir uns wenden sollen oder durch wen unser Antrag an die Stelle geleitet werden kann, die diesbezügliche Entscheidungen zu treffen hat.

Indem wir mit Dank Ihre Antwort erwarten, grüßen wir Sie hochachtungsvoll

Dr Hopmann
und Frau

Ask Cero about whole question of our military authorities' attitude toward return to Germany of persons of this calibre.

Brit. Passport Officer
at Geneva for ordinary

... Paris France.

Mira Jacobowitz

File: JACOBOWITZ Mira

File: INGALL, Katherina WRB

RDM:rm

Bern, May 18, 1945.

Donnerbühlweg 33

Mr. R.D. McClelland
Elfenstr. 6
Bern.

C.I.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd MAY 21 1945
BERN

Dear Sir,

I wish to thank you sincerly of your answer of May 10th and of the advice you gave me. I shall write to the "Ofsag" and I hope ardently that there will be found a possibility to utilize my faculties and my will to be usefull.

Very truly yours
Paula Hutmacher.

848 HUTMACHER, PAULA

Bern

Paris France.

Mira Jacobowitz

File: JACOBOWITZ Mira

File: INGALL, Katherina WRB

RDM:rm

TELEGRAM SENT

LEGATION
xxxxxxxx

C.I

Bern, May 10, 1945

Dear Madam:

I wish to acknowledge receipt of your letter of May 1st concerning your desire to participate in some useful relief activity in connection with reconstruction work in Europe. Whereas I should be happy to discuss this matter with you personally, I have no direct connection with such questions. I would strongly recommend that you communicate your desire to the "COFSAG," 15 Rue du Mont-Blanc, Geneva. The purpose of this agency is to assemble all such requests as yours from persons of good will in Switzerland. The "COFSAG" is in a position to give you more detailed advice than I could concerning possible fields of activity in which a person of your qualifications might be useful.

Very truly yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Miss Paula Hutmacher
Donnerbühlweg, 33
Bern

848 HUTMACHER, PAULA

Mira Jacobowitz

File: JACOBOWITZ Mira

File: INGALL, Katherina

WRB

TELEGRAM SENT

Sent at request of Col. de Jonge

1945

Jezler also interested in case

Paula H[illegible]macher
Donnerbühlweg 33
B e r n

Bern, den 1. Mai 1945.

(C.I)

" Rec'd May 2nd

" Cofsag 15, rue du Mt Blanc Genève

Herrn
R.Mc. Clelland,
Elfenstrasse 6
B e r n

Sehr geehrter Herr,

Ich gestatte mir, mich in einer Angelegenheit, deren Entscheidung, oder Prüfung möglicherweise in Ihrer Kompetenz liegt, an Sie zu wenden.
Ich suche eine Tätigkeit in einer Hilfsorganisation, weil mir dieses Wirkungsfeld besonders liegt, und aus dem ehrlichen Wunsche heraus, mein Können in den Dienst des Wiederaufbaues zu stellen. Da ich keine gelernte Fürsorgerin bin, ist möglicherweise doch eine organisatorische Tätigkeit im Rahmen der U.N.R.A. oder einer ähnlichen Institution zu finden.
Ich kam in meiner fünfjährigen Stellung als Vorstands-Sekretärin einer Kirchgemeinde oft mit den Flüchtlingsproblemen in Berührung, und in eben dieser Eigenschaft organisierte ich auch zweimal Hilfsaktionen für die Lager Gurs, Les Milles etc. in Sündfrankreich.
Um kurz meine übrigen Kenntnisse zu beleuchten, ist zu sagen, dass ich mit den Arbeiten einer Administration und eines vorstehenden Komitees vertraut bin, Protokolle aufnehme, Sprachkenntnisse in deutsch, französisch, englisch, italienisch besitze und mich im übrigen schnell in jeden Wirkungskreis und neue Aufgaben einlebe.
Sehr geehrter Herr, ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir kurze Zeit einräumen könnten, um mir eine persönliche Vorsprache zu ermöglichen.
Da ich z. Zt. in Anstellung bin, gestatte ich mir die

848 HUTMACHER, PAULA

...id
... Organiza-
... Certifi-
...ration visa
...a Lisbon.
...a to point
... make her
...Madrid again
...granted
...ut July 7.
...te delivery
...nted."

848 INGALL, KATHERINA

... Paris France.

Mira Jacobowitz

File: JACOBOWITZ Mira

File: INGALL, Katherina WRB

höfliche Bitte, bei Festlegung eines Zeitpunktes diesen Umstand zu berücksichtigen.

Ich sehe gerne einem angenehmen Bescheid entgegen und begrüsse Sie inzwischen

mit vorzüglicher Hochachtung

Paula Hutmacher

848 INGALL, KATHERINA

..., Paris France.

Maria Jacobson

File: JACOBOWITZ Maria

File: INGALL, Katherina

WRB

TELEGRAM SENT

Sent at request of Col. de Jonge

To: AmEmbassy, MADRID

O.L.

Date: July 4, 1945

No:

Charged to:

Jeylen also interested in case.

Code: CLEAR

Kindly deliver following message to David Blickenstaff, Representation American Relief Organizations, Madrid from McClelland of WRB:

"Katherina Ingall holding Swiss Identity Certificate No. 6182 issued 18 May 1940 and US immigration visa no. 518 leaving Switzerland July 5 for USA via Lisbon. Spanish have delayed granting her transit visa to point where she has to leave without it in attempt make her sailing date. Spanish Consulate Bern wired Madrid again July 3 urging that transit authorization be granted Ingall for Port Bou where she will arrive about July 7. Any reasonable steps you could take accelerate delivery this visa for Port Bou would be most appreciated."

HARRISON

RINcC.

In duplicate to files
Copy in PA.

848 INGALL, KATHERINA

..., Paris France.

Mira Jacobowitz
32 Spalenberg
Bâle

File :- JACOBOWITZ, Mira

Monsieur R.D. Mc Clelland
Berne

Monsieur,

je vous remercie beaucoup de votre lettre. je suivrai exactement votre conseil et previendrai m-me Aussenberg ds le sens de votre lettre.
j'espère beaucoup qu'ainsi l'épopée de ce manuscrit prendra fin.
vous remerciant encore très sincèrement je vous prie de croire, Monsieur, a toute ma considération.

Mira Jacobowitz.

JACOBOWITZ, MRS. MIRA

RDMcC:rm 848

File: JACOBOVITZ, Mira

American Legation,
Bern, June 21, 1945.

848 JACOBOVITZ, MRS. MIRA

Dear Madam:

I wish to acknowledge your letter of June 16 concerning the Hebrew manuscript which Dr. Kühl of the Polish Legation asked me to forward to the United States several months ago. As I told Dr. Kühl at that time I doubted seriously whether such a document could be sent through the American diplomatic pouch which is not open to material of a private, literary nature. As a courtesy to Dr. Kühl, however, I stated that I would do my best to get this document to the United States, the understanding being, naturally that I could assume no responsibility for it. I assumed that any person sending a manuscript of this sort under the uncertainties of war time conditions would have at least one copy in case the one sent was lost.

As matters developed it was not possible to forward this through the American diplomatic pouch. In the interest of trying to get it to America I therefore gave the manuscript through my friend Nathan Schwalb of the Hechalutz to Dr. Adolf Silberschein who went to the United States in November of 1944. To the best of my knowledge Dr. Silberschein took this manuscript to America with him and I had imagined delivered it long ago to Mrs. Aussenberg. In order to check on this I suggest that you write Mrs. Aussenberg asking her to get in touch with Dr. Silberschein either c/o Hotel Wellington, 7th. Avenue & 55th. Street, New York City or c/o the World Jewish Congress, 1834 Broadway, New York City, and ask him about the present whereabouts of your husband's play.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to the Minister.

Mrs. Mira Jacobowitz
Spalenberg, 32
Basel

The American Legation of Bern reports that no such manuscript for you has been

Mira Jacobowitz
32. Spalenberg
Bâle

A Monsieur Mac Lelland
78 Thunstr.
Bern

Bâle, le 16 juin 1945

Rec'd 19 JUNE 1945 Bern

Monsieur,

voilà a peu près un an, vous aviez eu l'amabilité - sur la demande de Mr Dr J. Kühl - de vous charger d'expédier, par voie diplomatique, en Amérique, une pièce de théâtre écrite par mon mari Henri Jacobowitz. — Cette pièce qui porte le titre de „Colonne de feu" et écrite en langue juive était adressée à M-me Aussenberg (soeur de mon mari) 315 West 86 street à New-York.

Depuis, à plusieurs reprises Mr Kühl m'a assuré que la pièce était parvenue à destination.

Malgré cela m-me Aussenberg n'était toujours pas en possession de cette pièce.

Finalement il m'a été dit de prevenir M-me Aussenberg de reclamer cette pièce à Washington où soit-disant elle devait se trouver. — M-me Aussenberg a fait cette reclamation et voici le text de la réponse qu'elle a reçu:

„Reference is made to your letter of Feb. 8. 1945 in which you wrote the text of a cablegram from your sister-in-law at Basel, concerning the forwarding from Switzerland of the manuscript of a Play.

The American Legation of Bern reports that no such manuscript for you has been

848 JACOBOWITZ, MRS. MIRA

sent to the United States with the american diplomatic mail from Bern."—

Après une année d'attente et d'espoir recevoir une pareille nouvelle est assez decevant mais au moins cette fois-ci la situation est claire. — Je vous écris cette lettre Monsieur, non pour faire des reclamations auxquelles je n'ai pas droit, car c'était un service purement humain que vous aviez voulu rendre et je ne mets pas une seconde en doute une parole d'un homme comme vous.

Il s'agit d'autre chose. On ne peut accepter que cette pièce soit perdue purement et simplement, elle constitue une propriété de valeur pour son auteur vous le comprenez j'en suis sûre. Je viens vous demander de m'aider à la retrouver. Peu importe si oui ou non elle a été expédiée en Amérique, il s'agit de savoir où elle est. Si quelqu'un par mégarde l'a mise au panier au lieu de la mettre ds le courrier (ce sont des choses qui arrivent) tout ce que je demande c'est de le savoir. Si tel est le cas je vous serai tres reconnaissante de me le dire tout franchement. Je comprendrai cela tres bien, car il va de soi que cette pièce ne peut ~~pas~~ avoir pour les autres la valeur qu'elle a pour nous.

Aussi je vous prie, Monsieur, et j'espère tres fort que vous repondrez a cette prière, de m'apprendre le sort de ce manuscrit. Je répète mon seul désir est de savoir a qu'il est devenu. Attendant votre réponse et vous remerciant sincèrement je vous prie de croire, Monsieur, a toute ma considération. M. Lacroix

sujet, et qui concorderait avec ma demarche diplomatique,
..., ... Army, Paris France.

RDMcC·rm

WORLD JEWISH CONGRESS

MEMORANDUM

Apr. 12/45

C.I.

C.I.

To: Mr. Huddle - Chancery

March 29, 1945.

Dear Mr. Huddle:

I have your memorandum of March 29th, before me concerning the matter of Mrs. Mira JACOBOWITZ about which you telephoned me some days ago.

I do not recall that Mrs. Jacobowitz's name was ever mentioned to me in connection with the Yiddish play "Die Feuersäule" which Dr. Kühl of the Polish Legation gave me some months ago in the hope that I could arrange to have it forwarded to the United States. For this reason I did not recognize the lady's name when you spoke about it. I do, however, remember the MSS episode.

Last summer I guess it was, Kühl, in connection with I believe the Rabbi of Basel, brought me this manuscript (a typescript, to be more exact) and asked if I could help them send it to the United States. I informed Kühl that our diplomatic pouch - in fact I think we didn't even have one at that moment - could not be used for such matters, but that I would be glad to see whether I could get it to the States for them through private channels. In order to be on the safe side I had the MSS read through by a Jewish friend of mine who knows Yiddish to make sure that it was a purely literary affair. My friend, some weeks later, reported that it was non-political and contained no messages. Two or three months later I was able to send it off with a Swiss friend of mine going to Lisbon, where I asked him to deliver it to the Quaker office. I wrote the Friends asking them to kindly forward it when possible to Mrs. Aussenberg in the United States. At that point I forgot about the whole affair. I never received word from the Friends in Lisbon that they had received it or had sent it on, although hearing nothing from them I assumed it had gone through.

Kühl telephoned me about three or four months ago and I told him that I had been able to send the play off. I gather now that he thought this had been done through the diplomatic pouch, although I had distinctly told him earlier that it probably could not go this way.

I will check on the matter with the Friends in Lisbon and see if I can locate it. The moral is, I guess, "never get involved with the Jews in matters of this sort."

RDMcC.

sujet, et qui concorderait avec ma démarche diplomatique,

..., US Army, Paris France.

RDMcC·rm

WORLD JEWISH CONGRESS

C.I.

MEMORANDUM

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd MAR 30 1945
BERN

March 29, 1945.

To: WRB - RDMcC.

Dear Mr. McClelland:

Mrs. Mira JACOBOWITZ, who arrived in Switzerland in 1942 as a refugee, and is now a student at the Basel University, bearer of a Polish passport, is married to one Henri Jacobowitz, bearer of a Nansen passport and also a refugee in Switzerland since 1942.

According to Mrs. Jacobowitz, "Mr. Jacobowitz has written a theatrical play in Yiddish entitled 'Feuersäule' which he wanted to forward to the United States. Last year Mrs. Jacobowitz, acting on behalf of her husband, approached Dr. Kühl, then of the Polish Legation, who, in turn, approached Mr. McClelland of the American Legation at Bern and arranged that Mr. McClelland would forward the play to Washington by the American pouch to Mrs. Rachel Aussenberg, a sister of Henri Jacobowitz, who resides at 315 West 86th Street, New York."

Later Dr. Kühl informed Mrs. Jacobowitz that the play was actually forwarded by the American pouch in August, 1944, and suggested that Mrs. Aussenberg claim the play in the Department of State.

When I spoke to you about Mrs. Jacobowitz by telephone the other day you did not recall that you knew anything about such a person. Does the above recitation of incidents mean anything to you?

J.K.H.

JKH

Ask Nathan about this MSS.

sujet, et qui concorderait avec ma démarche diplomatique,
..., 15 Army, Paris France.

848 JERUSALEM, SHALOM (and family)

848 JACOBOWITZ, MRS. MIRA

RDMcC·vm

WORLD JEWISH CONGRESS

Called Turkish Legation on Jan. 30th & talked matter up with Suzanne Simul & L.D.

848, Shalom JERUSALMI Dele.
Chez M. Hegre
42, Cité Vieusseux
Geneve

Jan. 15th came to AFSC office

Ma famille a été déportée du Camp de DRANCY prés de PARIS

par le convoi du 7 Mars I944. (C.I.)

Ma famille se composait de 5 personnes/

Ma mére : Jérusalmi Suzanne née Bessoudo
née en I887 à Istamboul -Turquie-
Nationalité TURQUE (Veuve) 5 enfants

Ma soeur : Jérusalmi Refka née le I° Fevrier I920
à Istamboul -Turquie-
Nationalité TURQUE (Célibataire)

Ma soeur : Eisenband Marie née Jérusalmi
née le 5 juin I9I3 à Istamboul - Turquie-
Nationalité TURQUE -(Mariée -I enfant de 8 ans)
Observation :enceinte devait accoucher début Juillet I944.

Mon beau-frére: Eisenband Henri né le 26 Novembre I904.
(marié-I enfant de 8 ans)

Mon neveu Eisenband Jacques né le 2I décembre I936 à PARIS I2°
Nationalité FRANCAISE

La derniére adresse inscrite sur les papiers d'identité de ma famille

Hotel Régence ou Régins-NICE - (Alpes Maritimes)

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Démarches entreprises:

Le Gouvernement SUISSE s'occupant des intérêts Turcs en Allemagne, j'ai établi le 20 Octobre I944 une demande de recherches et de libération au sujet de ma famille, à la Légation de Suisse à Vichy (France)-

Cette démarche a été transmise à BERNE au Département Politique Fédéral (Service des intérêts étrangers) avec la photocopie de mon passeport prouvant ma nationalité Turque.
Cette démarche a été acceptée par le Département Politique, qui a fait immédiatement la demande à BERLIN.

****

La plus grosse difficulté est que je ne connais pas le lieu de destination du convoi de déportés parti de DRANCY (France) le 7 Mars I944.

et de ce fait je ne sais pas le camp où sont internés mes parents.
Je vous serais reconnaissant si vous pouviez me conseiller ce que je pourrais faire pour une enquête sérieuse à ce sujet, et qui concorderait avec ma démarche diplomatique;

..., ... Drancy, Paris France.

848 JERUSALMI, SHALOM (and family)

RDMcC·rm

WORLD JEWISH CONGRESS

CONGRES JUIF MONDIAL CONGRESO JUDIO MONDIAL

GENEVE NEW-YORK N.Y. LONDON W.1 BUENOS-AIRES

Bern, August 2, 1945

S/Sgt. Herbert O. Kaufmann
32632794
36th Armored Infantry Regiment
APO 253 U.S. Army
Paris

Dear Sir:

With respect to your letter of June 21st inquiry has been made with the organizations here in Switzerland possessing information concerning persons still in Theresienstadt after its liberation. A Mr. Ernst Kaufmann figures on the list of such persons with the address of L/313. No data, however, concerning his date or place of birth is given so it is difficult to determine whether this man is your father or not. I regret to state that there is no information obtainable concerning Dora Hansen, born May.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

..., US Army, Paris France.

WORLD JEWISH CONGRESS

CONGRÈS JUIF MONDIAL — CONGRESO JUDIO MUNDIAL

GENÈVE 37, QUAI WILSON TELEPH. 2.81.25 — NEW-YORK N.Y. 1834 BROADWAY TELEPH. CIRCLE 6-1900 — LONDON W.1 35, NEW CAVENDISH STREET TELEPH. WELBECK 1314 — BUENOS-AIRES CORRIENTES 2024 UNION TELEF. 47 (CUYO) 5880

Geneva, July 26, 1945.

If/45.880

Roswell D. McClelland Esq.,
Special Assistant to the American Minister
Legation of the United States of America
B E R N.

Dear Mr. McClelland,

Referring to our telephonic conversation of yesterday, I beg to inform you that the list of persons registered as being in Theresienstadt after the liberation contains the name of a certain Mr. Ernst KAUFMANN, at Terezin L/313. Unfortunately all personal data are missing. Thus it is not sure that the above person is identic with Kaufmann to be traced.

On the other hand I am sorry not to be able to give you any indication about Dora Hansen.

Yours very sincerely

G. M. Kraner

848 KAUFMANN, HERBERT O.

849 KAUFMANN, S/ST HERBERT O.

..., US Army, Paris France.

WORLD JEWISH CONGRESS

CONGRÈS JUIF MONDIAL — CONGRESO JUDIO MUNDIAL

GENÈVE 37, QUAI WILSON TELEPH. 2.61.25 | NEW-YORK N.Y. 1834 BROADWAY TELEPH. CIRCLE 6-1800 | LONDON W.1 55, NEW CAVENDISH STREET TELEPH. WELBECK 1314 | BUENOS-AIRES CORRIENTES 3034 UNION TELEF. 47 (CUYO) 5880

Geneva, July 26, 1945.

11/45.880

848 KAUFMANN, HERBERT O.

Roswell D. McClelland Esq.,
Special Assistant to the American Minister
Legation of the United States of America
B E R N.

Dear Mr. McClelland,

Referring to our telephonic conversation of yesterday, I beg to inform you that the list of persons registered as being in Theresienstadt after the liberation contains the name of a certain Mr. Ernst KAUFMANN, at Terezin L/313. Unfortunately all personal data are missing. Thus it is not sure that the above person is identic with Kaufmann to be traced.

On the other hand I am sorry not to be able to give you any indication about Dora Hansen.

Yours very sincerely

G. M. Riegner

..., US Army, Paris France.

Eldad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses

Chanby/Montreux, May 4th. 1945

S/Sgt.Herbert O.Kaufmann
32632794
36th Armored Infantry Regiment
APO 253. U.S.Army.

THE THIRD ARMORED 'SPEARHEAD' DIVISION

~~AI~~ FA
no record AI

21 June 1945. WRB

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
JUL 24 1945
BERN

The Foreign Service of the
United States of America
American Legation,
BERN, Switzerland.

Kaufmann wrote us in Feb. & we received letter at end of march.
Theresienstadt case
Called Riegner (July 25) & asked him to check the list of TH. survivors.

Gentlemen:

I am much obliged to you for your letter of 6 April 1945 which I got only a few days ago. I thank you for having sent to me the International Red Cross blank which I filled out and mailed in the meantime.
If ~~xxthx~~ you should have an opportunity to find out about my parents I certainly would appreciate if you would let me know any details. Hereafter I give you more specific information about them.However I dont quite remember the years of birth for either my father or my mother.Both were born around 1890.

My fathers name is

ERNST KAUFMANN, lawyer, born in Hamburg on 16 April;around 1890

My mothers name is

Dora HANSEN, maiden name MAY (she was divorced from my father and married Mr.Hansen who died 1937)
She was born in Hamburg on 18 March around 1890.

Before being sent to a concentration camp my fathers residence was in Hamburg,my mothers in Leipzig.

Thanking you for the trouble you take in this matter,I am

very sincerely yours

Herbert O Kaufmann

848 KAUFMANN, SGT HERBERT O

APO Censor, S-2 ETOUSA
APO 887, US Army, Paris France.

Eldad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

S/Sgt. Herbert O. Kaufmann
ASN 32632794

(C.L.)

Germany,
21 February 1945

c/o Theater Censor, G-2, ETOUSA
APO 887 US Army, Paris France

AMERICAN CONSULATE
MAR 2 1945
BERN, SWITZERLAND
(C.L.)

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, April 6th. 1945.

Dear Sir:

Your letter of February 21 reached us only on March 28th. consequently you have not received an answer at an earlier date.

We have checked our lists of the convoy of 1,200 persons who fortunately reached Switzerland in February of this year, but regret to state that the name of your parents does not figure on it.

In the interest, however, of further investigation it would be appreciated if you would give us complete data on your parents, since you have supplied only the names and that of Ernst Kaufmann is one which occurs very frequently and cannot be properly identified without the date of birth. Therefore please send the Legation the exact names, dates and places of birth for your father and mother. In your letter you gave the name of your mother as Dora Hansen which we assume to be her maiden name. Please clarify this.

We enclose one of the International Red Cross blanks which have been specially prepared for use in locating deported persons and reuniting families and feel that it would certainly be worth your while to fill it out and return it to the International Committee.

We are sorry not to be able to give you more encouraging news but it will be almost impossible to trace such persons until after the end of hostilities in Germany which we hope will be soon due to the efforts of our army and those of our Allies.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland

Enclosure

S/Sgt. Herbert O. Kaufmann
ASN 32632794
c/o Theater Censor, G-2 ETOUSA
APO 887, US Army, Paris France.

Eldad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

S/Sgt. Herbert O. Kaufmann
ASN 32632794

(C.L)

Germany,
21 February 1945

c/o Theater Censor, G-2, ETOUSA
APO 887 US Army, Paris France

AMERICAN CONSULATE
MAR 2 8 1945
BERN, SWITZERLAND

To the Consulate General of the United States of America,
Berne, Switzerland.

Gentlemen:

I have been informed that a number of refugees coming from the German concentration camp at Theresienstadt (Terezin) in Czechoslovakia have arrived in Switzerland recently.

As according to a report I got a couple of years ago my parents were in that camp I would like to know if they are amongst those that arrived in neutral territory.

I therefore ask you whether you can either give me the name of the Swiss agency that has a list of the persons in question or find out for me if my parents are in Switzerland.

The names of my parents are as follows:
Father: Dr. Ernst Kaufmann formerly from Hamburg, Germany
Mother: Dora Hansen formerly from Leipzig, Germany.
The last address I had was: Camp Theresienstadt L.311.

I thank you in advance for the trouble you take in that matter.

Very truly yours

Herbert O. Kaufmann

Check lists

No Ernst Kaufmann - combination of names is however quite common
birthdate - necessary
on 1200 list
no: either: maiden name

848 KAUFMANN, S/SGT. HERBERT O.

848 KOCHERTHALER ERNST

Eldad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses
CHAMBY.

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

C.L.

841

848 KOCHERTHALER, ERNST

848 KINIGER, DR. BRUNO

21

BERN

Je viens de recevoir Votre aimable réponse et je Vous remercie tout de même de Votre empressement. Agréez Monsieur MacClelland mes plus cordiales salutations

DOTT. BRUNO KINIGER

Votre très obligé

Kiniger

File

Klosters le 20 juillet 1945

KDMcC:rm

Kiniger, Bruno

(C.I.)

Bern, July 18, 1945

Dear Dr. Kiniger:

I have received your letter of July 14 and, whereas I fully understand your desire to return to Italy as soon as possible, I regret to state that it will not be possible for me to be of assistance to you in this matter.

Very truly yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Dr. Bruno Kiniger
Chalet E. Meisser
Klosters (Grisons)

849 KINIGER, DR. BRUNO

commencé la guerre en Europe, je pensais de rev

Hildad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses
CHAMBY.

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

(C.I.)

Mr. Roswell D. McClelland
Special Assistant to the
American Minister.
Elfenstrasse
B E R N .

Dear Sir;

I thank you very much for your letter of April 28th. Last news we received was that the dutch deportees in Bergen - Belsen, have been sent to

848

Jule: Kocherthaler, Ernst

KOCHERTHALER

ADELBODEN (B.-O.), DEN 9. Juli 1945
TEL. 831 46

Mosters (P 14 juillet 1945

(C.) Rec'd July 16/45.

Monsieur,

Veuillez bien m'excuser Monsieur, si je Vous dérange pour une question à laquelle je n'y trouve solution et qui est fort urgente pour moi.

C'est en pensant à la bienveillance que Vous avez eu pour moi, que je me permet de m'adresser à Vous avec l'espoir de trouver compréhension et aide.

Terminée la guerre en Europe, je pensais de ren

me over the phone
rgen von Gundlach

that he survived and
the inquiry at Buchen-

and hoping to see
ain sincerely Yours

E Kocherthaler

848 KOCHERTHALER, ERNST

848 KANIGER, DR BRUNO

848 KOCHERTHALER, GUNST

ter tout de suite en Italie
à fin de me rejoindre à
mes parents mais malheu-
reusement la frontière est
encore fermée. Seulement
depuis quelques jours les auto-
rités militaires alliés permet-
tent le rapatriement des
internés civils et militaires, ce
qui n'est pas mon cas. Il
s'agit de presque 10.000 personnes,
le départ desquelles necessitera
deux mois de temps; après ça,
on dit que viendra le tour
des autres! La nécessité de
rentrer en Italie avec ma famil-
le est d'autant plus grande pour
moi que je voudrais porter une
aide à mon frère qui vient de
rapatrier de l'Allemagne en mau-
vais état après presque deux an-
nées de camp de concentration;
il aurait besoin de soins que
personne ne peut lui donner
n'ayant pas de famille. J'ai
tout essayé pour obtenir une
permission special de rentrer,
mais ce n'est pas facile; j'ai par-
lé aussi à Chiasso avec le
commandant américain de ce
poste de frontière et il m'a
confirmé que les exceptions qu'on
fait pour les italiens et beau-
coup ont été déjà faites dé-
pendent seulement des auto-

...hn Lissaur
...s Narcisses

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

(C.L.)

Mr. Roswell D. McClelland
Special Assistant to the
American Minister.
Elfenstrasse
B E R N.

Dear Sir;

...ast news we received
...been sent to
...Haley, Ernst
...li 1945
... the phone
...n Gundlach
... survived and
...uiry at Buchen-
...ng to see
...erely Yours

...rités diplomatiques alliés en Suisse, en particulier de Votre Legation.

Est-ce que je peux espérer Monsieur MacClelland sur Votre influent appui ou sur l'indication de Votre part de la meilleure voie ou des instructions nécessaires pour obtenir aisément la permission de rentrer en Italie?

Je Vous serais très obligé d'avoir un mot de réception et à cet effet je signe en bas mon adresse.

Dans l'attente je Vous remercie d'avance et je Vous prie d'agréer Monsieur mes meilleures salutations

Votre Kiniger

Bruno Kiniger
Klosters (Grisons)
Chalet E. Meisser tel. 38.119

KOC...

848 KOCHERTHALER, ERNST

Hildad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses
CHANBY.

Chanby/Montreux, May 4th. 1945

C.I.

Mr. Roswell D. McClelland
Special Assistant to the
American Minister.
Elfenstrasse
B E R N.

Dear Sir;

I thank you very much for your letter of April 28th. Last news we received was that the dutch deportees in Bergen - Belsen, have been sent to

Jele. Kocherthaler, Ernst

KOCHERTHALER

ADELBODEN (B.-O.J. BER 9. Juli 1945
TEL. 8 31 40

C.I.

Dear Mr. Clelland,

You were kind enough to promise me over the phone that you would start an inquiry for Mr. Jürgen von Gundlach at Buchenwalde.

In the meantime I received news that he survived and is back at his home at Hamburg. Therefore the inquiry at Buchenwalde can be stopped.

Thanking you for your kindness and hoping to see you before you leave for the States I remain sincerely Yours

E Kocherthaler

Mr. Mc C l e l l a n d
American Legation
Alpenstr. 27
B e r n
---

845 KOCHERTHALER, ERNST

Hildad Kohn Lissaur
Hôtel des Narcisses
CHAMBY.

Chamby/Montreux, May 4th. 1945

C.L.

BERN

Mr. Roswell D. McClelland
Special Assistant to the
American Minister.
Elfenstrasse
B E R N .

Dear Sir;

I thank you very much for your letter of April 28th. Last news we received was that the dutch deportees in Bergen - Belsen, have been sent to Theresienstadt, and a part of them to the camp of Biberach (Riss) in the south of Germany, near Switzerland. So as you can understand we are very inquiet about our relations. You know probably that the camp of Biberach has already been liberated by the allied armees. I hope that you will be able to get any information in next time, and thank you in forward for all trouble you make for my family.

Sincerely yours,

848 KOHN, HOOTI & HILDAD

Bern, April 28th. 1945.

Dear Sir:

In reply to your letter of April 23rd. concerning your sister and brother in Bergen-Belsen, Noëmi and Elia KOHN, I can inform you that we telegraphed to the competent American military authorities a few days after the liberation of this camp and asked that lists of the internees found alive there be sent to the Legation in Bern as soon as possible. The names of the Jewish deportees were particularly requested. We therefore hope that in the course of the coming weeks (perhaps in two months) we shall receive this information which, as you can realize is not easy to secure as long as the Allied armies are primarily engaged in fighting in Germany.

As soon as this information is received I shall not fail to let you know.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Eldad Kohn
Hôtel des Narcisses
CHAMBY SUR MONTREUX.

Eldad Kohn
Hôtel des Narcisses

Chauby/Montreux , April 23th. 1945

Mr. Roswell D. McClelland
Special Assistant to the American Minister
Elfenstrasse
Bern.

O.K.

Dear Sir,

Now that the camp of Bergen - Belsen near Celle in Germany, has been liberated by the American Army, I take the liberty to remember you your letter of March 2 nd. '45, concerning my sister Noëmi Kohn born 2 - 6 - - '21 at Amsterdam, and my brother Elia Kohn born 21 - 7 - '27 at Amsterdam, both Dutch citizens, living over a year in this camp.

I hope there will be any possibility for you to get informations about my family.

I am corresponding with the " Département poltique fédéral, division des intérêts étrangers " at Bern, inquiring if there is a chance for my sister and brother to get permission from the Swiss authorities to stay here some months for convalescence.

I hope you will be successful in this affair and shall be very glad receiving your answer.

I thank you in forward.

Sincerely yours,

848 KOHN (COHN) NOEMI & ELIAS

Eldad Kohn
Chamby s/Montreux

Chamby, March 7th, 1945

File
Talked to Van Zinden of Gutch Legation about this.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd MAR 3 1945
BERN

The Foreign Service of the
United States of America
Mr. R.D.McClelland
Special Assistant to the American Minister
B e r n

C.L.

Dear Sir:

I thank you very much for your letter of March 2nd., 1945. Yesterday I have paid a visit to you in Bern. To my grat regret you were not at yours.

I wanted tot beg you the following pleasure: Will you be so kind to write a letter to the Swiss "Département politique fédéral, Division des Interets étrangers", and tell them, that you would be very interested by having my sister Noömi Kohn, and my brother Elia Kohn, on the special list, they compose now of persons being in Bergen-Belsen, with South-American pass-ports, so that they will be allowed to enter Switzerland.

I thank you forwardly,

Yours faithfully,

Eldad Kohn

848 KOHN, NOÖMI & ELDAD

Eldad Kohn
Home pour Internés
Chamby.

Chamby/Montreux 22 Februar 1945

C.I.

Paraguayan passports

C.I.

LEGATION.

Bern, March 2nd., 1945.

Dear Sir:

With reference to your letter of February 22nd, I am pleased to inform you that I have checked the list of persons in Bergen-Belsen recognized by the Germans as exchangeable on the basis of Latin-American documentation furnished us through the Swiss Legation at Berlin some weeks ago. I find that your sister and brother, Notmi and Elia KOHN both figure on this list as holders of Paraguay nationality certificates. There is consequently no need of forwarding the enclosed documents which would serve no purpose, and indeed I doubt if at the present moment whether the Swiss would physically be able to do anything with them.

I can further inform you that the Government of Paraguay instructed the Spanish Government through the latter's Embassy in Berlin, on September 27, 1944, to issue new Paraguayan passports to all persons in Germany and particularly in Bergen-Belsen claiming this nationality. On the basis of this fact and that your relatives figure on the German list I see no need for forwarding these photocopies.

No enclosures

Sincerely yours,

el

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Eldad K o h n
Home pour Internés
CHAMBY s/MONTREUX

Enclosures.

848 KOHN (COHN) NOEMI & ELIAS
848 KOHN (COHN) NOEMI & ELIAS

Eldad Kohn
Home pour Internés
Chambry.

Chambry/Montreux 22 Februar 1945

(O.I.)

Paraguayan passports
Ons Bermann 641 list
as exchangeable (no's
368 & 369

Légation des Etats-Unis
Mr. Mc Clelland
Elfenstrasse
Bern.

Dear Sir,

My sister Noëmi Kohn (Cohn) born 2 - 6 - '21 in Amsterdam, and my brother Elia Kohn (Cohn) born 21 - 7 - '27 in Amsterdam, being since a year in the camp of Bergen - Belsen, Celle near Hanover, both dutch citizens, received Paraguay passports about 2 years ago in the camp of Vught in Holland.

They asked me to send new copies, because the old ones remained in Vught.

Would you please have the kindness and do that for me ? I should be very grateful for it.

Included I send 2 x 2 copies of these passports.

Do you know if there is any possibillity to exchange my relations via Switzerland?

Hoping to receive your positive answer, I thank you in forward

your faithfully

4 copies. No enclosures
el

848 KOHN (COHN) NOOMI & ELDAD

3

Eldad Kohn
Home pour Intern...
Chambry.

Chambry/Montreux 27 February 1945

Check lists of Paramount at 15.15.

(0.1)

MEMORANDUM

(0.1)

To: Mr. Leslie - OWI
From: Mr. McClelland - WRB Apr. 4th.

Bern, April 20th, 1945.

Dear Sir:

I wish to acknowledge your letter of March 26th, enclosed in which you kindly sent me a clipping from the Swiss press concerning the steps taken by the Allied military authorities in Köln. I immediately turned this article over to the competent section of our Legation for what action they deemed necessary.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Julius Knoller

Flüchtlingsheim Montbrillant

CHAILLY s/Clarens.

3

Eldad Kohn
Home pour Internés
Chamby.

Chamby/Montreux 27 February 1945

Check lists of Paraguayans at B.-B.

- This

FEB 3 1945
BERN

...oned in my letter of 22th February 1945

...our thruthfully

846 KNOLLER, JULIUS

846 KOHN (COHN) MOÜRI & ELDAD

MEMORANDUM

(C.I)

To: Mr. Leslie - OWI
From: Mr. McClelland - WRB Apr. 4th.

Dear Leslie:

I received the enclosed clipping from a Swiss paper of which I know nothing yesterday from a refugee named Julius KNOLLER, at present at the Flüchtlingsheim Montbrillant, Chailly s/Clarens. Knoller, of whom I also know practically nothing except that he once wrote me asking for an UNRRA job & claiming to be a cousin of Herbert Lehman, sent it to me with a rather cryptic message "in Ihrer Eigenschaft als amerikanischer Flüchtlingskommissar und Mitglied der Quäker erlaube ich mir Ihnen inliegenden Zeitungsartikel zu übersenden. Ich bitte Sie in dieser Angelenheit von meinem Namen keinen Gebrauch zu machen". Since the substance of the article is more down your line than mine - unfavorable comment in the Swiss press concerning AMG action in Germany - I am passing it on to you for whatever action you might wish to undertake.

RDMcC.

3

Eldad Kohn
Home pour Internd
Chamby.

Chamby/Montreux 27 February 1945

Check lists of Paraguayans at B.-B.

Légation des Etats - Unis
Mr. Mc Clelland
Elfenstrasse
B e r n .

C.I.

Rec'd FEB 27 1945
BERN

Dear Sir,

Hereby I send you the 2 x 2 copies, mentioned in my letter of 22th February 1945.

I thank you in forward for your kindness.

Your thruthfully

[signature]

EDAD KOHN (COSTY) KOHN & ELDAD

Julius Knoll
Flüchtlingsheim Montbrillant
Chailly s/Clarens

Rep. Apr. 20/45

Chailly, den 26.3.1945.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd 2 - 1945
BERN

Sehr geehrter Herr McClelland,

In Ihrer Eigenschaft als amerikanischer Flüchtlingskommissar und Mitglied der Quaker erlaube ich mir Ihnen inliegenden Zeitungsartikel zu übersenden. Ich bitte Sie in dieser Angelegenheit von meinem Namen keinen Gebrauch zu machen.

Mit freundlichen Grüssen

848 KNOLLER, JULIUS

Julius Knoller
Home pour Réfugiés "Montbrillant"
Chailly s/Clarens

Chailly, le 5 Février 1945

Wed Feb. 7

R5WC

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
FEB - 1945
BERN

Monsieur McClelland
Légation des Etats-Unis d'Amérique
B e r n e

C.L.

848 KNOLLER, JULIUS

Monsieur,

Me réferrant sur notre entrétien téléphonique du 2 ct. je vous sousmets un pro-mémoriam comme vous l'aviez demandé.

J'ai fait votre connaissance chez les Quakers Américains à Genève lors de mon passage en Janvier 1944. J'étais à son temps au Camp de Morgins. Vous m'aviez remis un envoie de mon oncle, le cousin de Mr. Herbert Lehmann, président actuel de l'UNRRA, de 2o Dollars. Je vous ai demandé un entretien personel parceque je voudrais me renseigner auprès de vous s'il serait possible de m'employer chez l'UNRRA. Je me permettrai donc de me présenter chez vous Mercredi-matin à lo heures à l'Elfenstrasse 6.

J'espère que vous réserverez un bon acceuil à ma requète. Veuillez accepter, Monsieur McClelland, l'expression de ma plus haute considération.

Julius Knoller

Why didn't he tell me

DR. KER. POL. DR. IUR.
HANS KRAKENBERGER

ZÜRICH, January 25th, 1945.
BÜRO: MYTHENQUAI 22
TELEPHON: BÜRO 2 51 53
PRIVAT 91 47 45

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
JAN 2 1 1945
BERN

Mr. McLelland,
Legation of the U.S.A.
B e r n
Elfenstrasse 6

Dear Sir,

I beg to refer to the visit I paid you a week ago and our discussion re my four near relatives interned in Bergen-Belsen and privileged by legal passports issued by ... Honduras at Bern.

... hange foreseen of a ... and may put you in a ... terest for me. Of course ... l have been among the ... e been exchanged, but ... some details about ... cerned, about the system ... chance for a continuation

... f you would be kind ... connection as quickly ... it possible.

... remain, Dear Sir,

... faithfully,

Krakenberger

Krankenberger's relatives were in exchange group but taken off & sent to Ziebenau. (Honduras)
Krankenberger would like to know when his relatives may possibly come out.
See file.
Jan. 30th/45.

848 Gen. KRAKENBERGER, DR. HANS

Dr. rer. pol. Dr. iur.
HANS KRAKENBERGER

ZÜRICH, January 25th, 1945.

BÜRO: MYTHENQUAI 22
TELEPHON: BÜRO 7 31 58
PRIVAT 34 47 45

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
JAN 26 1945
BERN

G.I.

Mr. McLelland,
Legation of the U.S.A.
Bern
Elfenstrasse 6

Dear Sir,

I beg to refer to the visit I paid you a week ago and our discussion re my four near relatives interned in Bergen-Belsen and privileged by legal passports issued by the Consulate General of the Republic Honduras at Bern. I suppose that in the meantime the exchange foreseen of a couple of such persons has taken place and may put you in a position to make some statements of interest for me. Of course I have not much hope that my dears will have been among the small number of persons who really have been exchanged, but surely it will now be possible to have some details about the conditions of life in the Camp concerned, about the system of choice for such an exchange and the chance for a continuation of similar transports.

I would be very thankful if you would be kind enough to give me some lines in this connection as quickly as your more important business makes it possible.

Thanking you in advance, I remain, Dear Sir,

Yours faithfully,

Krakenberger

248 Gen. KRAKENBERGER, DR. HANS

3

Illegible, Letters!

KREMSIER Cuna, 14 April 945

file

Saw her in Geneva on April 16/45.

RSZC.

Sehr geehrter Herr Mc Clellan.

Former German citizens who went to Holland in 1939. Called on Jan. 18th/45

transferred 2 Westerbork.

Dr. Hans Krakenberger

1.) Otto J.Krakenberger,geb.2.Sept.1898, zu Nürnberg,
z.Zt. Aufenthaltslager Bergen-Belsen, Kreis Celle, Block 11.

2.) Martha Krakenberger, geb.Kissinger, geb.16.Mai 1901, zu Nürnberg,
z.Zt. Aufenthaltslager Bergen-Belsen, Kreis Celle, Block 20,

Für das Ehepaar Otto/Martha Krakenberger liegt der Pass Nr. 674, ausgestellt vom Generalkonsulat der Republik Honduras in Bern und eingetragen in die Matrikel des erwähnten Generalkonsulates unter Nr. 194 vor.

3.) Alice Krakenberger, geb.Tuchmann, geb.4.April 1893, zu Nürnberg,
z.Zt. Aufenthaltslager Bergen-Belsen, Kreis Celle, Block 22,

4.) Herbert Krakenberger, geb.8.Sept.1925, zu Nürnberg,
z.Zt. Aufenthaltslager

Für die Personen un
Pass Nr. 687 des Generalkonsulat
Eintragung in die Matrikel des v
Nr. 207 vor.

File

Dr. Hans Krakenberger

Aktiebolaget Ferreligeringar Stockholm

Zweigniederlassung Zürich

Zürich 2, Mythenquai 22.

848 Gen. KRAKENBERGER, DR. HANS, Stockholm-Zürich

Hotel Resplandes

Cuna.

3

Illegible more letters!

KREMSIER file

Cons. 14 April 945

Saw her in Geneva on April 16/45. RSMC.

Sehr geehrter Herr Mr Clellen!

In Ergänzung meines vorigen Briefes berichtige ich hiermit denselben dass mir über wiederholte Einschreiten meines Anwaltes die Liberierung doch gestattet worden ist so dass ich Cons. verlasse und nach Genève übersiedle. Bezüglich des zweiten Teiles meines Schreibens bitte ich Sie jedoch sehr geehrter Herr Mr Clellen sehr um Ihre freundliche Hilfe und die Beantwortung desselben an meine neue Adresse Genève Hôtel Balmoral.

Mit vorzüglicher Hochachtung

Muliner Kremsier

Hôtel Esplanade
Cons.

3

Hôtel Esplanade, Cannes, 11 April 1945 KREMSIER

Feb.

Sehr geehrter Herr Mr Clellend!

Ich habe mich bereits einmal an Sie gewendet, um Sie zu bitten Nachforschungen zu pflegen nach meinem Sohne Ernst Michael Kremsier der aus dem russischen Kriegschauplatze verschollen ist.

Die chevaleske Art Ihrer Antwort, die entgegenkommende Bereitschaft zur Hilfe haben mich damals tief beglückt. Es ist nun darum natürlich da ich alleinstehend und ausserdem sozusagen fremd in der Schweiz in einem jetzt eingetretenen kritischen Momente meines Lebens hilfesuchend wieder an Sie denke und mich demnach wieder an Sie wende um einen wertvollen Rat zu erlangen. Das Konkrete ist. Unsere Gruppe wurde vorige Woche angewiesen sich reisebereit zum Abfahrt zu machen. Vordem wurde ich vorige Woche nach Genf liberiert. Da ich gerade um diese Zeit unpässlich wurde habe ich meine Abreise auf einige Tage verschoben. Als ich diese am 7ten antreten wollte wurde mir von der hiesigen Kommandatur der Abgang verweigert mit dem

Hinweise dass die Liberierung inzwischen wegen möglichen baldigen
Abreise annullirt ist. Nun sind meine Familienverhältnisse folgende
Nach dem Hinscheiden meines Mannes 3 t und dem vorläufig
Ausbleiben meines Sohnes sind mir noch 2 Töchter geblieben
Gisella Kremsier verheiratet an Dyson u Margit Denton beide
in Leeds verheiratet beide englische Staatsbürgerinnen.
Meine beiden Schwiegersöhne Richard Dyson u Harold Denton
beide von Geburt Engländer haben als sie erfuhren dass ich hier
sei nicht nur ein Heim in Leeds bereit gestellt, sondern auch
ein Visa zur Einreise nach England dort beantragt die
selben auch im Bilde zu bekommen hoffen
Unter den oben geschilderten Umständen müsste ich möglichst
nicht mit keiner der Gruppen nach Süden gehen sondern
hier in der Schweiz bleiben bis mir die Fahrt nach England
zu meinen Kindern ermöglicht sein wird. Da ich aus eigenen
Mitteln hier lebe bilde ich für die kurze Übergangszeit keine
Belastung für die Schweiz ebenso wie ich zahlender Gast in
dem Kruger sehr oft gewesen bin. Meine gewesene Bitte nach

dieser Darstellung ist Sie mögen [illegible] Ihrer Position und Ihres Einflusses behilflich sein darin [illegible] ich hier bleiben kann. Hierfür sind schon Präcedenzfälle vorhanden —
Sollte eine direkte Intervention Ihrerseits aus irgend einem Grunde nicht möglich sein so würde ich mir Ihren Rat für diese unternehmenden Schritte erbitten.
Wäre weder die eine noch die andere Möglichkeit opportun so würde ich Sie sehr geehrter Herr Mc Clellen sehr sehr bitten mir raten zu wollen welcher Gruppe ich mich anschliessen soll 1/ der die nach Palestina geht 2/ jener die nach Ungarn repatriiert wobei mein Ziel, sobald als möglich zu meinen Kindern nach England zu kommen bestimmend sei. Ich würde gerade so gerne nach Palästina gehen wenn meine Kinder in Palästina wären das ist klar.
Ich bin mir klar darüber dass ich Sie zu Unrecht mit meiner persönlichen Sache belaste, wollen Sie mir aber dagegen zu gute halten dass ich meine natürliche Stützen verloren habe die Freunde welche sich als solche zeigten immer noch versagten so dass ich nur Enttäuschungen

erlebte und nur in Ihnen jetzt den beruhigenden Hoffnungsstrahl fand.

Ich danke Ihnen schon im Vorraus recht herzlich.

Indem ich Ihre geschätzte Antwort mit Spannung erwarte

Mit vorzüglicher Hochachtung

Malmer Kremsier

Hôtel Esplanade

Cannes / Montreux.

(C.I.)

LIBRARY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MAR 17 1945
GERN

Cons. 16/III 945

Sehr geehrter Herr Mr. Clellend!

Ihr werter Schreiben v. 9 März habe ich erhalten der Inhalt des Schreibens, die herzlichen und freundlichen Worte welche Sie für mich und meine Angelegenheit haben erfüllen mich mit neuem Mute und mit tiefer Dankbarkeit für Ihre Hilfe.

Indem ich all dies sein Ausdruck bringen möchte bemerke ich noch die folgenden Personaldaten meines Sohnes

Sohne Ernest Kremsier sehr lieb. Sie hielten treue

848 KREMSIER. Michael Ernst (Cons. 24. I. 1913).

Michael Ernst Kremsier geb. 24 I
1913 im Rautschuk Bulgarien ungarischer
Staatsbürger vermisst seit ungefähr 12 I
1943 im Raume Woronyes russischer
Kriegsschauplatz Truppenkörper ungarisches
Arbeitsdienstbataillon 217/95 aus Zalaegerszeg
Civilberuf Zahnarzt.
Ich bitte Sie sehr geehrter Herr Mc Clellen
Obiges in Evidenz zu nehmen und
warte mit grosser Sehnsucht und

Spannung auf eine gute Nachricht
Mit nochmaligen herzlichen Danke
und vorzüglicher Hochachtung
Ihre
Maline Kremsier.

Hotel Esplanade
Caux s/Montreux.

848 KREMSIER. Michael Ernst (born 24.I.1913).

March 8, 45

C.I.

LEGATION.

Dear Madam:

I wish to acknowledge receipt of your letter of March 2nd, in which you express your particular concern for the fate of your son, Ernest Kremsier. I am unfortunately well aware of the saga of these terrible forced labor bataillons which the Hungarian Government sent to the Eastern Front and have for some months been attempting through channels open to our organization of the War Refugee Board in Washington to obtain information concerning the whereabouts of those who were taken prisoner. You can be sure that I shall not fail to inform you should I receive any lists of names of such persons.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to the
American Minister.

Madame M. Kremsier
c/o Hôtel Esplanade
CAUX s/Montreux.

848 Gen. KREMSIER, ERNEST
848 Gen. KREMSIER, ERNEST

– Bürer news of her son
prisoner in Russia.

Cauxe den 2 III 945

(C.I.)

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
3 1945
BERN

Sehr geehrter Herr Mr. Ullendorf,

Ich bin unter den vielen Flüchtlingen in Cauxe eine völlig alleinstehende verwitwete Frau. Dieser Umstand führte es herbei dass ich erst jetzt durch einen Zufall Ihren Namen hörte und darauf hin sofort den Impuls bekam Ihnen zu schreiben. Wir wohnten ich zu Lebzeiten meines Mannes in Sofia wo er Direktor einer Bank, dort war Baugesellschaft de Bulgarie. Zu unserm liebsten und meist geschätzten Freunden gehörte auch in Sofia eine Familie die den gleichen Namen trug wie Sie und war der Vertreter des Vereins christlicher jungen Männer aus U.S.A. dieselben waren sehr gerne gesehene Gäste unseres Hauses. Der Senior war ein hervorragender Exponent des Vereins christlicher jungen Männer u. als Mensch allgemein von uns aber besonders sehr sehr hochgeschätzt. Der Sohn dieser Familie war uns allen aber besonders meinem Sohne Ernest Kremsier sehr lieb. Sie hielten treue

848 Gen. KREMSIER, ERNEST

Freundschaft bis das Geschick sie entzweite.
Inzwischen ist mein armer Mann vor 2 Jahren gestorben, mein einziger Sohn Ernst auf dem russischen Kriegsschauplatze seit 2 Jahren verschollen u. wahrscheinlich Kriegsgefangener. Meine beiden Töchter im Leeds verheiratet u. im Caux als Flüchtling ganz allein stehend darf ich Sie nach dieser Introduction fragen ob ich an die richtige Adresse streche wenn ich innerlich in Ihnen jenen Sohn der geschilderten Familie vermute den ich kannte und der uns nahe stand.

In diesem Falle wäre dies für mich ein besonderer Glücksfall. Würde ich doch jemand finden der mir hilft die Nachforschungen nach meinem Sohn zu führen und mir auch sonst bei zu stehen.

Sollte ich mich geirrt haben so bitte entschuldigen Sie das natürliche Bestreben einer Witwe u. Mutter die nach einer Stütze sucht. Ihr w. Antwort erwartend bin ich

mit Hochachtung KREMSIER

Hotel Esplanade
Caux s. Montreux

Melvine Kremsier

RDMcC:rr

LABORATOIRE VIFOR S.A.

Bern, July 6, 1945

Monsieur Roswell Mc Clelland
Special Attaché
American Legation
B e r n e .

Laboratoire Vifor, S.A.
9, Rue d'Italie
G e n e v a

Dear Sirs:

I acknowledge receipt of your letter of July 4th and regret to state that the Legation is not in a position to avail itself of your kind offer.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Might interest him

RDMcC:rr

LABORATOIRE VIFOR S.A.

Bern, July 6, 1945

Monsieur Roswell Mc Clelland
Special Attaché
American Legation
B e r n e .

Laboratoire Vifor, S.A.
9, Rue d'Italie
G e n e v a

Dear Sirs:

I acknowledge receipt of your letter of July 4th and regret to state that the Legation is not in a position to avail itself of your kind offer.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

848 LABORATOIRE VIFOR S.A.

Might interest him

LABORATOIRE Vifor S. A.

9, RUE D'ITALIE
TÉLÉPHONE 5 77 21
CH. POSTAUX I 9187
GROSSISTE № 372.551

Called Col de Jonge.

REF. RGM/cs.

GENÈVE, le 4 juillet 1945.

Monsieur Roswell Mc Clelland
Special Attaché
American Legation
Berne.

Monsieur,

Nous pensons vous intéresser en vous donnant quelques renseignements sur nos laboratoires.

En effet, il serait éventuellement possible que nous soyons en mesure, pour le cas où vous le jugiez nécessaire, de fournir certains de nos produits dans l'une ou l'autre des régions dévastées dont vous vous occupez.

Nous relèverons, qu'indépendamment des références scientifiques et commerciales dont nous vous remettons la liste annexée, nous restons à votre entière disposition pour vous fournir tous les renseignements complémentaires que vous désireriez.

Pour la bonne règle, nous vous dirons qu'en date du 18 juin 1945, comme suite à une lettre que nous adressions le 19 mars à la Commission Commerciale d'achat de votre pays, nous avons donné toute indication concernant les prix auxquels nous serions disposés à facturer nos produits.

Si notre entreprise ne revêt pas l'importance de certaines autres fabriques de notre pays, nous n'en sommes pas moins certains d'être en mesure d'élaborer des produits de haute qualité à des conditions égales sinon plus favorables que n'importe quelle autre entreprise importante similaire.

En restant à votre entière disposition, nous vous présentons, Monsieur, l'expression de notre considération distinguée.

GPA Rep. GPA (Gen. P. Agent)
24, Schaffhauserstr.
Major Ford
might interest him

848 LABORATOIRE VIFOR S.A.

LABORATOIRE Vifor S. A.

9, RUE D'ITALIE
TÉLÉPHONE 5 77 21
CH. POSTAUX I 9187
GROSSISTE No 372.651
RÉF. .

GENÈVE, le 28 juin 1945.

FICHE DE RENSEIGNEMENTS

Le laboratoire Vifor S.A. a été constitué en date du 1er. mai 1944 en vue d'élargir l'activité du laboratoire du docteur Groselaude.

Le Dr, René Groselaude, président et administrateur délégué des laboratoires Vifor, principal actionnaire de cette entreprise dont les autres intéressés sont tous des citoyens suisses domiciliés à Genève, a, depuis plus de douze ans, une grande expérience en la matière.

Il convient de signaler qu'indépendamment de la fabrication de tous les médicaments injectables tels que Morphine, Codeine, Glucose, etc, etc, le laboratoire Vifor élabore un certain nombre de spécialités pharmaceutiques dont les principales sont :

le PHOSORGAN	gouttes à prendre par voie buccale; cette spécialité a l'avantage d'apporter le phosphore à l'organisme sous une forme facilement assimilable.
le PEPTOCHOL	granulé, forme une association judicieuse d'un cholagogue, d'un cholérétique et d'un désensibilisant. Il est tout particulièrement indiqué dans les maladies du foie, des voies biliaires et des affections cutanées allergiques.
le CALCIUM C	permet sous une forme pratique la thérapeutique par le Calcium et la vitamine C associés.
le SPLENORGAN	extrait de rate stabilisé par un procédé spécial de fabrication; contient tous les principes actifs de la rate; s'emploie surtout pour l'amélioration du terrain en tuberculose.
le BENZROCHOL	sel biliaire d'une grande marge thérapeutique, est utilisé comme désinfectant et cholagogue des voies biliaires.
le FER VIFOR	contient le fer sous une forme facilement mobilisable. Cette spécialité a le grand avantage de ne procurer aucun choc à l'injection.
le IODORGAN	association d'iode et de peptone, permet l'introduction dans l'organisme d'iode sans donner d'accident d'iodisme.
le OLEOLAX	s'emploie contre la constipation. Cette spécialité permet d'absorber l'huile de paraffine sous une forme très agréable.

./.

Le laboratoire Vifor dispose de collaborateurs de premier choix (chimistes et pharmaciens) et est en mesure de faire face à toute requête de produit de qualité.

D'autre part, son organisation commerciale en Suisse lui permet d'assurer l'importation, la représentation et la distribution de certaines spécialités pharmaceutiques étrangères.

LABORATOIRE VIFOR S.A.

Références scientifiques : Docteur J.J. Monor, Genève.
Docteur Feinstein, Genève.
Docteur Cramer, Genève.

Références Bancaires : Société de Banque Suisse, Genève.

Références commerciales : Hôpital cantonal de Genève.
Comité International de la Croix-Rouge.
Commission Mixte de secours de la Croix Rouge Internationale.

P.S. Le Laboratoire Vifor S.A. est à l'entière disposition des intéressés pour leur fournir tout renseignement complémentaires.

CHESTER E.LADD

310.Lan
HE/mp.

1

COPY FOR MR. McCLELLAND

File

C.1

Geneva, February 3, 1945.

VIA COURIER

With the compliments

John A. Lehre, Esquire,
American Vice Consul in Charge,
American Consulate,
Basel.

the American Consul

Many thanks

Sir:

Mr. Ross McClelland has received a letter from a boy named Chester S. LADD, who claims to be an American citizen who escaped recently from Buchenwald. He alleges that Mr. Sholes wrote his camp commander in order to arrange an interview, but that the commander replied that a refugee was not to have any oral communication with his consul. Since the boy is now at the Les Avants camp in the Geneva district, it would be helpful if you would supply this office with any information you may have regarding him.

Respectfully yours,

Paul C. Squire
American Consul

Copy to Mr. McClelland

A true copy of the signed original

CHESTER E.LADD
Camp de Réfugiés
Les Avants S/Montreux

Les Avants le 2 Février 1945

File Chester Ladd

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd FEB 13 1945
BERN

With the compliments of the American Consul

Many thanks

AMERICAN CONSULATE,
3, RUE DU MONT-BLANC,
GENEVA.
TEL. 37025

otre précédente correspondande
ernant le résultat des
; mon arrivée en Suisse le 20
er ma situation en ce qui
'une part et en vue de recouvrer
blème, de par la nature de mon
les autorités consulaires de
es américaines et suisses, je
en vouloir transmettre cette
des Etats-Unis à Bern.
; réfugiés qui demandent l'
une période de trois semaines
le j'ai eu une entrevue avec
is cette ville qui s'est chargé
que de mon arrivée ici ainsi que
tombe maintenant sous sa juridictior
R.D.McClelland, Attaché spécial
rn qui m'a fait part de son
reur une permission afin que je
ève; jusqu'à ce jour aucune suite n'a

848 LADD, CHESTER

été donné à ce p...

Aprés l'entretien que nous avons eu ce jour je pense que vous êtes suffisamment éclairé sur mon cas pour comprendre l'intérêt que peut présenter pour les autorités de mon pays, plus encore que pour moi-même, une entrevue avec une personalité de la légation à Bern. J'ai eu une communication téléphonique avec Mr Mellon du consulat de Genève qui m'a promis de m'envoyer quelqu'un. Après réflexion, je pense que cette entrevue ne fera que compliquer les choses sans apporter une solution satisfaisante; Le point capital est pour moi de pouvoir me rendre à Bern pour exposer de vive voix ce dont il s'agit. La législation du camp rend impossible un tel déplacement, des permissions ne pouvant être accordées que pour se rendre à Montreux

CHESTER E.LADD
Camp de Réfugiés
Les Avants S/Montreux

Les Avants le 2 Février 1945

File Chester Ladd

Mr A.Ceresole
II Place St-François
Lausanne

C.I.

Cher Monsieur Ceresole,

Comme suite à notre précédente correspondande je vous adresse quelques détails concernant le résultat des démarches que j'ai entreprises depuis mon arrivée en Suisse le 20 décembre dernier en vue de régulariser ma situation en ce qui concerne ma nationalité américaine d'une part et en vue de recouvrer ma liberté d'autre part.Comme ce problème,de par la nature de mon activité en France ,concerne autant les autorités consulaires de mon pays que les autorités militaires américaines et suisses,je vous prie d'avoir l'amabilité de bien vouloir transmettre cette lettre au général,Attaché Militaire des Etats-Unis à Bern.

848 LADD, CHESTER

Comme tous les réfugiés qui demandent l' hospitalité à la Suisse,j'ai passé une période de trois semaines en quarantaine à Bâle,aprés laquelle j'ai eu une entrevue avec Mr W.H.Sholes,Consul américain dans cette ville qui s'est chargé de prévenir ma fa mille en Amérique de mon arrivée ici ainsi que le Consulat de Genève puisque je tombe maintenant sous sa juridiction Je suis entré en relation avec MrR.D.McClelland,Attaché spécial auprès du ministre américain à Bern qui m'a fait part de son intention de solliciter en ma faveur une permission afin que je puisse me rendre à Bern ou à Genève;jusqu'à ce jour aucune suite n'a été donné à ce projet.

Aprés l'entretien que nous avons eu ce jour je pense que vous êtes suffisamment éclairé sur mon cas pour comprendre l'intérêt que peut présenter pour les autorités de mon pays,plus encore que pour moi-même,une entrevue avec une personalité de la légation à Bern. J'ai eu une communication téléphonique avec Mr Mellon du consulat de Genève qui m'a promis de m'envoyer quelqu'un.Après réflexion,je pense que cette entrevue ne fera que compliquer les choses sans apporter une solution satisfaisante; Le point capital est pour moi de pouvoir me rendre à Bern pour exposer de vive voix ce dont il s'agit .La législation du camp rend impossible un tel déplacement,des permissions ne pouvant être accordées que pour se rendre à Montreux

Lors de ma courte entrevue avec le consul de Bâle, je n'ai pas cru devoir juger utile de m'étendre sur des considérations autres que celles ayant trait à ma personne et qui en fait peuvent seules intéresser un consulat.

Puisque, en souvenir de nos vielles relations, vous avez bien voulu vous intéresser à moi, je vous prie de bien vouloir faire le nécessaire, de concert avec les autorités suisses et américaines, en vue de rendre possible ce déplacement.

En vous remerciant à l'avance pour votre bienveillante intervention, je vous prie de croire, Cher Monsieur Ceresole, à mes sentiments bien affectueux.

Chester Ladd

Chester E. Ladd

Ladd Chester S.

C.I. C.I.

LEGATION

Bern, January 26, 1945.

Dear Elting:

About a week ago I received a letter - written in French - from a boy named Chester S. LADD who claims a number of things, among them to be an American citizen. He states that he was arrested by the Germans in Paris on June 15, 1944 and sent to the concentration camp of Buchenwald/Weimar along" with three hundred other Americans." He succeeded in escaping from the clutches of the Nazis and arrived in Switzerland, I take it about the end of the first week in December. The Swiss appear to have received him very graciously but clapped him into a camp (unnamed) near Basel and would not allow him to visit Mr. Sholes of our Consulate despite the fact that Mr. Sholes wrote a letter to the camp commander. "Ce dernier a répondu que aucun entretien oral ne devait avoir lieu entre un réfugié et son Consul."

On January 15th, Ladd was transferred to the refugee camp at Les Avants sur Montreux and is still most desirous of having a talk with his Consulate. I rather imagine that he has already written you or you may even have interviewed him. But in case you haven't and when you recover from the recent exchange perhaps it might be worth while to have him come in. I shouldn't mind talking to him myself about Buchenwald if he really has any authentic dope, which remains to be seen. I however hope - cables from the Union of Orthodox Rabbis willing - to get away for a week in the mountains within the course of the next few days, so wouldn't get around to seeing Ladd for at least two weeks.

With kind regards,

Cordially yours,

Howard Elting, Esquire
American Consulate
Rue du Mont-Blanc,
G e n e v a.

When did he 1944 Spurre Check & this case. American?
Ladd, Chester

(C.I.)

Bern, January 20, 1945.

Dear Mr. Ladd:

I wish to acknowledge receipt of your letter of January 14th. concerning your present difficult situation.

There must have been some misunderstanding about the Swiss refusing you permission to talk to the American Consul at Basel, if you had any evidence at all that you are an American citizen. I shall take this matter up with the Federal Police and also with our Consulate at Geneva (since you now fall under their jurisdiction, being at Les Avants) to see if permission for you to come to Geneva or Bern cannot be arranged.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. Chester S. Ladd
Camp pour Réfugiées
LES AVANTS s/Montreux.

When did he arrive: about early Dec. 1944

Squire

Check this case. American? Who has been in

Basel January 14th 1945

Where is he? Les Avants s/ Montreux.

Sir,

Je prends la liberté de vous adresser cette lettre en français car je pense qu'ainsi elle pourra vous parvenir plus vite.

J'ai l'honneur de porter à votre connaissance les faits principaux qui m'ont conduit à ma situation présente.

J'ai été arrêté par les Allemands à Paris le 15 Juin de cette année et déporté au camp de concentration de Buchenwald Weimar avec trois cents autres américains. J'ai pu réussir à m'enfuir d'Allemagne et à gagner la Suisse où, en raison des nombreuses relations que j'y entretiens, je pensais pouvoir régler rapidement ma situation. Toutefois, bien que la police Suisse à laquelle je me suis présenté spontanément à mon arrivée dans ce pays, se soit montrée très courtoise, il ne m'a pas encore, après vingt cinq jours, été possible de m'entretenir avec mon Consul de Basel. Mr W. H. Sholes a adressé une demande au commandant du Camp pour me laisser venir au Consulat. Ce dernier a répondu que aucun entretien oral ne devait avoir lieu entre un réfugié et son Consul.

Cette attitude défendable du point de vue de la neutralité ne devrait cependant pas être unilatérale, car ce jour même quatre belges sont autorisés à se rendre en ville pour y rencontrer leur officier consulaire.

Je pars demain 15 Janvier pour les Avants pis de Montreux.

Je prétiens par le même courrier Mr Shol de mon départ. Je suis toutefois étonné de n'avoir reçu aucun secours du Consulat de Bâle alors que tous les autres réfugiés ont été assisté au moins pour Noël. Vous devez pouvoir obtenir assez de renseignements sur le régime des Camps de Concentration allemands pour comprendre que je suis dans le besoin en ce qui concerne l'argent et les vêtements.

Je vous donne à tout hasard l'adresse de mon oncle au cas où vous pourriez lui faire savoir que je suis sain et sauf :

Mr William F. Ladd 10 Mitchell Place New York City N.Y..

Voudriez vous avoir l'amabilité de me répondre sur les démarches que je dois faire pour être autorisé à me rendre à Bern à la Légation.

Dans l'espoir que vous voudrez bien considérer mon cas avec bienveillance. Je vous prie de bien vouloir agréer, Monsieur Mc Lillen, l'expression de ma considération respectueuse

Chester G. Ladd.

RDMcC:r

File Lambert, Eugène

Bern, June 21, 1945

Eugène Lambert
Agence Générale des Laboratoires Styx
92, Rue du Rhone
G e n e v a

Sirs:

I wish to acknowledge receipt of your letter of June 16th and the accompanying documentation concerning your products. Since the organization of the War Refugee Board, which I represent, has no possibility of availing itself of your interesting offer, I have referred this matter to the office of the American Military Attaché at our Legation in Bern.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

848 LAMBERT, EUGENE

MEMORANDUM

June 21, 1945

To: The Military Attaché

From: R. D. McClelland

I take the liberty of enclosing an impressive prospectus which I recently received from a Swiss firm manufacturing disinfectants, germicidal products, rat and insect poisons, etc. Since the organization which I represent has no possibility of availing itself of such an offer, which appears to have a certain interest, particularly in relation to the hygienic situation in Germany with which our military authorities have to cope, I felt it best to refer this matter to your office.

File: LANG, Madeleine

Rec'd March 27th

Camp Liberated!

Apr. 13-14/45

MF/W/A

March 21st 1945

Ross Mc CLELLAND
War Refugees' Board
U.S.A.Legation
BERNE

Re: Madeleine LANG born BENSUSSAN

C.I

Dear Friend,

Mr.BENSUSSAN, the father of Mme Madeleine LANG , whose address in Paris is :

M.BENSUSSAN
6, Rue de Sontay
PARIS 16e

has called at Secours Quaker to make an enquiry on behalf of his daughter, Madame Madeleine LANG , born January 29th 1916 at Salonica (Greece). She is French by marriage . Her son, Jean-Claude LANG, born in Paris the 26th of March 1939 , has been arrested with her . Both have been deported from Drancy the 2nd of May 1944. They are at present in Germany in the Aufenthaltslager BERGEN-BELSEN Kreis Celle near Hanover .

The husband of Madeleine LANG , Lieutenant Pierre LANG is prisoner of War in the Oflag XC,N.82 C, 2nd Company,Baraque 9, Lubeck.

Mr. Bensussan has asked us to enquire if there is any possibility of an exchange of Mme Lang and her son .

Sincerely yours
Margaret Frawley
MARGARET FRAWLEY

B. NERESHEIMER

SOCIÉTÉ ANONYME

BRILLANTS
COLLIERS DE PERLES
PERLESBOUTONS-PRIMES
PIERRES PRÉCIEUSES
JOAILLERIES

(C.I)

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, April 7, 1945.

Dear Sir:

I must apologize for answering your letter of March 17th. at this late date but unfortunately illness and an urgent trip outside of Switzerland kept me out of my office most of the month of March.

Although I can find no precise information in our files concerning Mr. Max Lehman and his family, formerly in Bergen-Belsen, it is possible that they were among the 300 persons transferred from Bergen-Belsen during early or mid January to the regular civil internment camps of Wurzach, Biberach, Liebenau and Ravensburg, all near the Swiss border. Our Legation has requested an official list of these persons from the Division of Foreign Interests of the Swiss Dépt. Politique Fédéral (as Schutzmacht), but, probably due to the confused situation within Germany, has not yet received this list. As soon as we get it I shall not fail to check it for the names of Mr. Lehman and his family. In the meantime it would be helpful if you would furnish me with the first names and dates of birth of the various members of his family since the name Lehman is a common one.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mr. B. Neresheimer
Bahnhofstr., 32
Zurich.

ppa. B. Neresheimer A.G.

ZURICH
BAHNHOFSTRASSE 32
ADR. TÉL.: JUWELEN ZURICH
TÉLÉPH. 33.89.40
CH. POST.: VIII 7293
BANQUE: CRÉDIT SUISSE ZURICH
PARIS (IXe)
46, RUE LAFAYETTE
AD. TÉL.: JUWELEN PARIS
TÉLÉPH.: PROVENCE 71.38
AMSTERDAM (C.)
TULPSTRAAT 2
TÉLÉPH.: 50844

B. NERESHEIMER

SOCIÉTÉ ANONYME

BRILLANTS
COLLIERS DE PERLES
PERLESBOUTONS-POIRES
PIERRES PRÉCIEUSES
JOAILLERIES

(O.L.)

ZURICH, LE 17 mars 1945.
BAHNHOFSTR. 32 (LEUENHOF)

Mr. Mc Clelland
Légation des Etats-Unis

B e r n e

Alpenstr.29

848 LEHMANN, MAX & FAM.

Monsieur,

Veuillez s.v.p. nous excuser si nous prenons la liberté de vous demander un renseignement au sujet des personnes hollandaises juives, déportées en Allemagne.

Il s'agit de

Mr. Max Lehmann, diamantaire, nat.Hollandais
né le 3. 2.1893 Amsterdam

et sa famille.

They are possibly at Warzach, Biberach, Ravensburg or Zieberau

Les dernières nouvelles de Monsieur Max Lehmann datend du 14.12.1944 de Bergen-Belsen et selon informations authentiques, Monsieur Lehmann a été appelé pendant une nuit du mois de décembre avec d'autres diamantaires et depuis il est disparu. De même sa famille a été transporté, endroit inconnu, quelques jours plus tard.

No record on tedic people on German 641 lect

La famille Lehmann possède des passeports de Paraguay, Spain mais ne figure pas sur la liste d'échange.

Nous vous serions très obligés si vous pourriez nous dire ce qu'il faut entreprendre pour aller au secours de cette famille.

En vous remerciant d'avance pour votre amabilité, nous vous prions d'agréer, Monsieur, nos salutations très distinguées.

Germans were told months ago all such persons

ppa. B. Neresheimer A.G.
[signature]

File

MEMORANDUM FOR MR. MCCLELLAND

Each time I have been in town since receiving your second memorandae of January 20th. I have tried to reach you on the telephone but you have been away. Since we both seem to be birds of passage I have finally decided it would be best to write you this memorandum.

In one of your memorandae you ask about a Lt. Melvin L. LEVINE. He was killed in a plane which crashed in Switzerland on July 12th and was buried in our cemetery at Muensingen near Berne on July 17th.

In connection with your second memorandum asking about a certain M. Chiron, I am happy to tell you that we have no connections with this gentleman. Apparently there were some extremely indirect connections months ago, but these were terminated after a very short duration.

Thank you very much for your warning about him, however.

Lloyd A. Free

29 January 1945

Lloyd A. Free,
Captain, A.U.S.
Assistant Military Attache.

Trobe JDC man in Lisbon

Told Saly over phone Wed. Jan. 31st.

848 Gen. LEVINE, MELVIN E.

Dr.H.Lewandowski
Hôme de réfugiés
S p i e z .

Le 10.Juillet 45.

Rec'd July 11th

Mr.
Roswell D.McClelland
Spec.Assistant to the minister
Legation Américaine.
Thunstrasse,resp.Elfenstrasse.

B e r n .

Cher Monsieur McClelland,

En vous remerciant de votre aimable lettre du 22 Juin je dois vous dire que je ne l'ai trouvée qu'après mon retour.C'est pourquoi je ne pouvais pas passer chez vous le 28 Juin.

D'autre part j'espère de passer à Berne le vendredi 13 Juillet et je me permettrai de vous télephoner afin de fixer un rendezvous.J'ai recu de très mauvaises nouvelles de la France et de la Hollande et je crois que vous pourriez me donner des conseils précieux.Je serais donc heureux de vous revoir quelques instants.

Avec mes meilleures salutations

Lewandowski

848 LEWANDOWSKI, DR. H.

RDMc[illegible]rm

Bern, June 22, 1945

Dear Mr. Levandowski:

In reply to your postcard of June 16th, I should be happy to see you in Bern on the afternoon of June 28th. Kindly let me know in advance, if possible, at what time you expect to be here.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Mr. Herbert Levandowski
Park Hotel Bubenberg
S p i e z

848 LEVANDOWSKY, DR. HERBERT

les questions 3 et 4. ! L.

c1.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd JUN 19 1945
BERN

Spiez, le 16 Juin 45.

Cher Monsieur McClelland,

Voici mon programme:

Le 23 Juin à Berne;

25 à 28 Juin à Genève.

Je serais heureux de vous revoir, ainsi d'être reçu par Mr. Getzinger, auquel j'ai proposé un entretien pour le 23.

Peut-être je vous verrai à Genève le 25 ou à Berne au jour de mon retour, le 28 à l'après-midi?

Meilleurs souvenirs

Dr. H. Lewandowski.

848 LEWANDOWSKY, DR. HERBERT

votre réponse spécialement concernant les questions 3 et 4. ! L.

Dr. H. Lewandowski.

RDMcC.

American Legation, Bern

June 1, 1945

Dear Dr. Lewandowski:

I have received your letter of May 29th and hasten to correct a misinterpretation of our last conversation which seems to have arisen. I merely informed you at that time that if you were interested in propaganda work in an area in Germany occupied by the American forces, it would be possible to arrange an interview for you with the man in charge of this question. I was not in a position to and did not make you a definite offer along these lines. Before it will be possible, therefore, to answer any of the other questions which you brought up in your letter, it will be necessary for you to have a talk with Mr. Getsinger, who is doing the interviews for work of this kind. I can also give you no assurance that Mr. Getsinger will be in a position to offer you such work.

I have given your name to Mr. Getsinger and understand that he will write you in the near future suggesting a date on which you could talk over this matter with him.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Dr. Herbert Lewandowski
Home de Réfugiés
S p i e z (Kt. Bern)

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Folder 2: H-O

les questions 3 et 4. ! L.

extrait

Dr.H.Lewandowski.
Home de réfugiés
S p i e z . (Kt. Bern)

Le 29.Mai 45.

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Monsieur
Roswell D.McClelland.
Legation Américaine.
Elfenstr.6 resp.Thunstrasse.
B e r n e .

Editor, publisher, writer.
Ralph Getzinger
Alpenstr. 35
Bern.

Cher Monsieur McClelland,

Concernant l'offre que vous m'avez faite je voudrais bien vous transmettre quelques questions:
1) Quand devrais-je partir à peu-près?
2) Est-ce-qu'il serait possible d'aller dans la zone Américaine en Autriche à la place de l'Allemagne?
3) Comment je dois faire en vue du rapatriment en France? On nous dit par une circulaire arrivée aujourd'hui que les transports seront effectés entre le 15 ~~mi~~ Juin et le 15 août.Le 15 août tous les réfugiés provenant de France doivent être partis.Ceux qui ne veulent pas encore partir doivent faire une demande à la Polizei-Abteilung.
4) En tout cas je voudrais revoir ma famille en Lyon avant d'aller en mission en Allemagne ou en Autriche.Si je serais renvoyé à Lyon en Août est-ce que vous pourriez me réclamer à Lyon ou est-ce que ça compliquerait la situation?
5) Je me suis fait inscrirer aussi pour le rapatriment en Hollande, qui ne pourra pas être réalisé avant 6 mois.
6) Si vous le jugerez utile je pourrais écrire à la P.A.que je désire attendre le Rapatriment aux Pays-Bas.Mais est-ce que je ne perdrai pas la possibilité de revoir ma famille dans ce cas?

J'attends donc vos conseils afin de m'éclaircir un peu la situation, on m'a rappelé pour l'hôpital de Berne pour samedi 9 Juin.Si vous voudriez me parler,écrivez-moi quelques môts que vous m'attendez le vendredi 8 Juin et je solliciterai chez la direction du camp de me changer la date du permis de congé.

Au plaisir de vous lire agréez,cher Monsieur McClelland,l'expression de ma gratitude.

Le vôtre
Lewandowski

P.S. J'entends dans ce moment (confidentiellement par Mme Bolley de Berne) que mon nom figure sur la première liste des prestataires à rapatrier en France au commencement de Juin. J'attends donc votre réponse spécialement concernant les questions 3 et 4. ! L.

RDM:rm 848

LEGATION
xxxxxxx

Bern, May 11, 1945

Dear Dr. Lewandowski:

In reply to your letter of May 9th, I shall be glad to see you for a few minutes Wednesday morning, May 16th, although, as you know, there is not a great deal I can do for you - at least officially - with respect to the problems you have in mind.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

Dr. H. Lewandowski
Park Hotel
Spiez

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT
848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Dr.H.Lewandowski
P.H. Parkhotel Bubenberg.
S p i e z .

Le 2 Mars 45.

Dr.H.Lewandowski
Parkhotel
Spiez.

C.L.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MAY 11 1945
BERN

Le 9 Mai 45.

Monsieur
Roswell D.McClelland.
Ambassade Américaine.
Elfenstr.6.
B e r n e .

Cher Monsieur McClelland,

En vous remerciant de votre lettre je voudrais vous informer que je passerai à Berne le mercredi,16 Mai,le matin.Je serais heureux d'avoir la possibilité de vous parler un quart d'heure.

Ce sont toujours les mêmes problèmes qui me préoccupent:
la publication de mes livres
l'envoi de mes manuscrits en Amérique
l'aide à ma famille en France.

Au plaisir de vous lire,veuillez agréer,cher Monsieur,mes salutations sincères.

H.Lewandowski

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Sincerely yours,

Roswell D. McClellan
Spec. Assistant to the Minister

Dear Dr. Lewandowski:

I have safely received [illegible] March 2nd, enclosing [illegible] letter to your wife. I shall send this out as soon as possible to France for you. Meanwhile I received definite information from Dr. Weill that the previous packet of stamps, plus the catalogue reached your son safely. I am very happy this went through satisfactorily.

With kind regards, I am

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the Minister.

Dr.H.Lewandowski
Parkhotel Bubenberg
Spiez.

Monsieur
Roswell D.McClelland,
Legation Américaine,
Berne.

LEGATION
xxxxxxxx

Bern, May 2, 1945

Dr. H. Lewandowski
Park Hotel Bubenberg
Spiez

Dear Dr. Lewandowski:

In reply to your inquiry of April 30th, I am pleased to inform you that all questions concerning the issuance of United States immigration visas are handled by the American Consulate in Zürich. I, therefore, suggest that you take such matters up directly with the Consul there. Naturally if you could yourself go personally to Zürich it would be the best solution.

Sincerely yours,

Roswell D. McClellan
Spec. Assistant to the Minister

Dr.H.Lewandowski
P.H. Parkhotel Bubenberg.
S p i e z .

Le 2 Mars 45.

Monsieur

Dr.H.Lewandowski
Parkhotel Bubenberg
S p i e z .

Le 30 avril 45.

Monsieur
Roswell D.McClelland.
Legation Américaine.
B e r n e .

O.I.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 30 1945
BERN

Cher Monsieur,

Je voudrais reprendre les entretiens concernant l'émigration pour U.S.A.avec le Consulat Américain à Zurich.En vue du fait que j'ai besoin une lettre - prouvant qu'un voyage à Zurich soit necessaire - je vous prie de bien vouloir me faire parvenir une telle lettre par la Legation de Berne indiquant que toutes les demandes de visas sont traitées exclusivement par votre Consulat à Zurich.J'ajouterai cette lettre à ma demande pour mon prochain congé.

Veuillez m'indiquer dans une autre lettre si vous soyez à Berne le Samedi prochain,5 Mai,parce que je dois passer à l'Hôpital de Berne, et si vous êtes là,je profiterais de cette occasion afin de vous revoir. Entretemps des nouvelles très intéressantes de la part de ma famille me sont parvenues.

En vous remerciant d'avance je vous prie d'agréer,cher Monsieur, mes salutations sincères.

Dr Lewandowski

848 LEWANDOWSKI, DR. HERS.

Dear Dr. Lewandowski:

I have safely received your letter of March 2nd, enclosing the final draft of a letter to your wife. I shall send this off as soon as possible to France for you. Meanwhile I received definite information from Dr. Weill that the previous packet of stamps, plus the catalogue reached your son safely. I am very happy this went through satistisfactorily.

With kind regards, I am

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the Minister.

File

Dr.H.Lewandowski
F.H.Parkhotel Bubenberg.
S p i e z .

Le 2 Mars 45.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
MAR 13 1945
BERN

Monsieur
Roswell D.McClelland.
The Foreigns Servise of USA.
Elfenstr.6.
B e r n .

(C.I.)

Cher Monsieur McClelland,

J'étais très heureux de retrouver la lettre en rentrant de Montreux.Je vous envois ci-inclus la lettre changée.Si vous verrez le Dr.Weill je vous prie de lui demander si ma lettre du 1r Février soit bien arrivée? Je serais le 10 Mars à Berne et je me permettrai de vous donner un coup de téléfone ce jour-là.

Avec mes remercimants anticipés

le vôtre

Lewandowski

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Bern, March 8, 1945.

Dear Dr. Lewandowski:

I have safely received your letter of March 2nd, enclosing the final draft of a letter to your wife. I shall send this off as soon as possible to France for you. Meanwhile I received definite information from Dr. Weill that the previous packet of stamps, plus the catalogue reached your son safely. I am very happy this went through satistisfactorily.

With kind regards, I am

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the Minister.

Returned letter
Feb. 27th

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd FEB 27 1945
BERN

Montreux, le 26 Février 45
Hôtel Fenches.

Cher Monsieur McClelland,

je vous ai expédié une lettre pour Lyon le 24 Février. On devrait être toujours très prudent — mais malheureusement le contraire arrive assez souvent, et je crois que j'ai écrit quelques bêtises — même si la lettre ne passe pas par la censure.

C'est pourquoi je vous prie de me la renvoyer si possible à Spiez et j'écrirai une autre!

Excusez mille fois les ennuis que je vous cause!

En hâte.

Le vôtre

Lewandowski.

Dr.H.Lewandowski

Parkhotel Bubenberg.

S p i e z .

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd FEB 26 1945
BERN

Den 24.Februar 45.

Feb. 27th

Monsieur Roswell D.McClelland.

Legation Américaine

6,Elfenstr.6.

B e r n e .

C.I.

Well send P stamps arrived at Lyon.

Cher Monsieur McClelland,

En me reférant à notre entretien par télefone je me permets de vous envoyer une lettre pour Lyon.Je serais très heureux,si cette lettre serait transmise et si je pourrais recevoir bientôt une réponse à la même manière.

Avec mes meilleurs remerciments je vous prie d'agréer,cher Monsieur McClelland,l'expression de mes sentiments cordiaux.

Le vôtre.

Lewandowski

248 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Dr.H.Lewandowski.
F.H.Parkhotel
S p i e z .

Le 27 Janvier 45.

Monsieur
Roswell D.McClelland
7,Rue des Chaudronniers.
G e n è v e .

848 Lewandowski, Herbert

C.I.

Cher Monsieur McClelland,

Comme suite à notre entretien je me permets de vous faire parvenir ci-inclus la lettre [illegible] pour ma famille à Lyon 6e, 31,Rue Notre-Dame.

C.I.

XXXXXXXXX
LEGATION.

Lisant presque jour par jour des informations comme celle que j'ajoute à cette lettre je vous serais infiniment reconnaissant si vous réussiriez de faire parvenir ces envoi à ma famille qui trouverait sans doute quelques moyens par la vente de ces timbres. J'ai laissé le catalogue à part,mais je dois attirer votre attention sur le fait que ce catalogue est presque indispensable pour la vente,parceque en France on ne connait pas la valeur actuelle des timbres Suisses.Alors on doit envoyer les timbres et aussi le catalogue.

Je vous remercie d'avance de votre grande bienveillance et en espérant de vous [illegible] Cher Monsieur McClelland,l'expression de ma reconnaissance.

Bern, January 31, 1945.

Dear Dr. Lewandowski:

With reference to your letter of January 27th. - which I received safely in Geneva - I am happy to state that I was able to give the envelope for your son, along with the catalogue to a personal friend of mine, Dr. Weill of the OSE, who is going to France at the end of this week. He will have it delivered in Lyon to your children. I trust that it will serve to "dépanner" them for some time to come.

With kind regards, I remain,

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Herbert Lewandowski
F. H. Park Hotel
S P I E Z (Kt. Bern)

Dr.H.Lewandowski.
F.H.Parkhotel
S p i e z .

Le 27 Janvier 45.

Monsieur
Roswell D.McClelland
7,Rue des Chaudronniers.
G e n è v e .

C.L.

Cher Monsieur McClelland,

Comme suite à notre entretien je me permets de vous faire parvenir ci-inclus la lettre destinée pour ma famille à Lyon 6e, 31,Rue Notre-Dame.

Lisant presque jour par jour des informations comme celle que j'ajoute à cette lettre je vous serais infiniment reconnaissant si vous réussiriez de faire parvenir cet envoi à ma famille qui trouverait sans doute quelques moyens par la vente de ces timbres. J'ai laissé le catalogue à part,mais je dois attirer votre attention sur le fait que ce catalogue est presque indispensable pour la vente,parceque en France on ne connait pas la valeur actuelle des timbres Suisses.Alors on doit envoyer les timbres et aussi le catalogue.

C'est au nom de ma femme et de mes enfants que je vous remercie d'avance de votre grande bienveillance et en epérant de vous revoir dans un proche delai je vous prie d'agréer,cher Monsieur McClelland,l'expression de ma reconnaissance.

Le vôtre
Lewandowski

Interniertenheim Bubenberg
SPIEZ.

RDMcC. January 22, 1945.
Geneva.

Dear Dr. Lewandowski:

In answer to your lines of Jan. 13, I shall be happy to see you on Wed. January 24th. at my office in Bern (Elfenstr. 6) at about 10 a.m. I am afraid that I don't have a great deal of time these days but at least we can have a "prise de contact."

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland.

Dr. H. Lewandowski
Interniertenheim Bubenberg
SPIEZ.

Le 13 Janvier 45.

...ir à Berne le 11 crt.
...ériez le Mercredi ou
...edi, le 24 Janvier.
...re une fois, si ce jour

...du travail que je vous
...ur McClelland, l'expression

...ennemi.

Dr.H.Lewandowski
Home de réfugiés Bubenberg.
S p i e z .

Le 13 Janvier 45.

Monsieur
Roswell D.McClelland.
Legation Américaine.
Berne.

Cher Monsieur McClelland,

Hélas je n'ai pas réussi de venir à Berne le 11 crt. Maintenant en vue du fait que vous préfériez le Mercredi ou Jeudi j'ai projeté le voyage pour Mercredi,le 24 Janvier.

Veuillez bien m'informer encore une fois ,si ce jour vous conviendrait.

En m'exusant encore une fois du travail que je vous cause je vous prie d'agréer,cher Monsieur McClelland,l'expression de mes sentiments cordiaux.

Le vôtre

Lewandowski.

Cher Monsieur McClelland,

J'ai recu aujourd'hui la permission pour après-demain, Mercredi, 24 Janvier, et je me permettra de passer chez vous vers 10 h. le matin.

En vous remerciant des salutations que Mr. Mittler a bien voulu de me transmettre de votre part je vous prie d'agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments de reconnaissance.

Lewandowski

Spiez, le 22 Janv. 45.

C.I.

848 Gen. LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Answered Jan 3rd - RDMC

Couldn't come on Thurs Jan 11th so well probably near further 2 hrs.

Dr.H.Lewandowski
Flüchtlingsheim Bubenberg
S p i e z .

Den 6.Januar 45.

(10)

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BERN

Mr.
Roswell D.McClelland.
American Legation.
Elfenstrasse 6.
B e r n .

Cher Monsieur McClelland,

Many thanks for your kindly letter of January 3.

Alors,si vous me permettez de poursuivre en Français,je voudrais vous dire que j'espère bien de pouvoir venir le 11 Janvier,Jeudi prochain.Je voudrais arriver à 9.15 et je viendrais directement Elfenstrasse 6.Naturellement n'étant pas un homme libre je ne peux pas promettre sûrement que je vienne,mais très probablement je pourrai bien l'arranger et je serai heureux,si vous trouverez un quart d'heure pour moi.

J'ai demandé à mon ancien éditeur de Dresde,Monsieur Paul Aretz,habitant actuellement à Berne,de venir me chercher à la gare de m'accompagner,peut'être j'aurai l'occasion de vous le présenter en même temps.

Au plaisir de vous revoir avec mes meilleures salutations

Dr Lewandowski

Good

P.S.Est-ce que je vous ai déjà écrit, que j'ai eu de bonnes nouvelles de ma famille,restée en France? J'en suis très heureux.

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Answered Jan 3rd - RDMC

Dr.H.Lewandowski
Flüchtlingsheim Bubenberg.

LEGATION.

Bern, January 3, 1945.

Dear Dr. Lewandowski:

Your letter of January 2nd. reached me safely this morning and I am pleased to say that I should be very happy to see you during the course of this month in Bern. The best days would probably be Wednesday or Thursday of any week here at the Legation (Elfenstrasse, 6) so please let me know whether we could make it perhaps the coming Thursday, January 11th. If this does not suit you it could be later in the month; in any event let me know what day you plan to come and I shall arrange to find some time for you.

As I wrote you previously, however, officially I have nothing whatever to do with such questions regarding post-war Germany, although I would be glad to discuss them with you personally.

Please accept my own best wishes for the coming year which I hope will bring you more than the last few.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland.

Dr. H. Lewandowski
Flüchtlingsheim Bubenberg
SPIEZ (Kt. Bern)

Answered Jan 3rd - RDMc

Dr.H.Lewandowski
Flüchtlingsheim Bubenberg.
S p i e z . (Kt.Bern).

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
JAN 3 - 1945
BERN

L e 2 Janvier 45.

Mr.
Roswell D.McClelland
Special Assistant to the American Minister.
Legation of the United States of America.
B e r n .

C.I.

848 LEWANDOWSKI, DR. HERBERT

Cher Mr.McClelland,

Je n'ai pas encore répondu à votre aimable lettre du 1r decembre, mais j'avais l'intention de parler une fois avec vous personellement et entretemps la possibilité d'un entretien est facilité par le fait que mon congé de Zurich fut terminé et que je suis transferé à Spiez. En principe je suis libre de Samedi à midi jusqu'au dimanche soir - mais au cas que vous passiez vos week-ends à Genève je pourrais venir aussi une fois pendant la semaine.

En tout cas je voudrais solliciter un entretien avec vous et je vous prie de me vouloir écrire quand vous auriez la bienveillance de me recevoir.

il y aurait trois possibilités pour moi :
1) fondation d'une maison d'éditions comme celui qui me fut confisqué par le régime Hitlérien (Pfeil-Verlag,G.M.B.H.,Utrecht-Berlin- Leipzig)
2) vente de mes manuscrits à une telle maison
3) vente des droits de traduction pour les U.S.A.

Comme vous avez eu la grande bienveillance de me vouloir donner vos conseils "à titre personelle" je serais très heureux d'être recu par vous au courant de ce mois.

Je ne voudrais pas faire partir cette lettre - la première que je tape à la machine en 1945 - sans vous transmettre mes meilleurs voeux pour vous et votre famille pour 1945.

Agréez,cher Monsieur McClelland,l'expression de ma reconnaissance parfaite.

Le vôtre Dr Lewandowski

WRB

WRB

Sent March 22, 1945 mb

CASE FILE 848 World Jewish Congress Mar. 22/45

TELEGRAM RECEIVED

From: Department

Date: March 9, 1945

No: 994

Code: Clear

Received: March 10, 8 a.m.

III/10/45

848 LINDENBAUM (LOEBEL) LEOPOLD

Please request McClelland deliver the following message (WRB 435) to Gerhard Riegner, 37 quai Wilson, Geneva, from Kurt R. Grossman, World Jewish Congress.

"Anxious about Leopold Lindenbaum. Contact immediately Secours for foreign Jewish refugees, Montreaux Sternbuch who informed this matter. Cable."

GREW ACTING

re

Copy in FA

CASE FILE

WRB

TELEGRAM SENT

To: Department

Date: March 9, 1945, 4 p.m.

No.: 1509

Code: [redacted]

C.I.

Charged to:

For WRB from McClelland.

Please deliver this message from Riegner to Kurt Grossmann of the World Jewish Congress:

"Re Leopold Lindenbaum. I have returned the 15,000 francs since amount was remitted in blocked dollars. Marta Marcus, however, urgently needs this amount for Lindenbaum's rescue but must have it in liquid form. Please retransmit it accordingly to Congress office. Lindenbaum has not yet arrived but we are hopeful."

$ 18.80

HARRISON

RIMcC.
In duplicate to files
Copy in EA.

DECLASSIFIED
State Dept. Letter, 1-11-72
By R. H. Parks Date SEP 26 1972

PENSIONNAT DE JEUNES VILLES
Ecole ménagère
MARTA MARCUS
Clarens-Montreux
Tél. 5 32 64

C.L.

Villas Dubochet, le February 11 th 1945

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, March 2nd., 1945.

To the Embassy of U.S.A., Bern.

Dear Madam:

I regret answering your letter of February 11th. at this late date, but I was unfortunately absent when your letter was referred to my office by the Chancery of our Legation.

We have taken careful note of the information which you send us concerning Mr. Leopold LINDENBAUM, at present in the regular civilian internment camp at Laufen.

We continue to do all we can to organize further exchanges of the various categories of American internees in Germany, which include those bearing Latin-American documents, as is the case of Mr. Lindenbaum. The present confused situation in Germany, particularly as regards transport will make it very hard to arrange further exchanges. Meanwhile you can be sure that Mr. Lindenbaum is relatively well off at Laufen, and certainly better than at Bergen-Belsen. He must receive regular civilian internee parcels from the American Red Cross there and is not in danger of being deported. I recently spoke to a man who left Laufen about five weeks ago and he described conditions to me as very tolerable for a camp in Germany.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Mrs. Marta Marcus
Villa Dubochet
CLARENS-MONTREUX.

Yours respectfully
Marta Marcus

Zürich, den 11th January 1945.

PENSIONNAT DE JEUNES FILLES
Ecole ménagère
MARTA MARCUS
Clarens-Montreux
Tél. 6 32 64

Villas Dubochet, le February 11 th 1945

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
FEB 13 1945
BERN

To the Embassy of U.S.A., Bern.

Sir,

With the present letter, I take the liberty of drawing your attention to the case of Mr. Leopold (Loebel) Lindenbaum, who is interned at Laufen, camp in Germany. Mr. Lindenbaum is 65 years old. He lived at Budapest and comes of one of the best Jewish families. First he was at Lemberg, then at Bergen Belsen till the end of May 1944. From there, he was sent to Laufen.

Mr. Lindenbaum is in possession of an Equador visa, a Costa-Rica passport and a Palestine Veteran Certificate. I hear that he is in poor health and I sincerely beg you to use your influence to have him included in the next transportation from Germany. His wife died at Lemberg, where she was interned at the South Americain House, Fürstenstr.

Mrs: Stefi Gross-Lindenbaum, Mr. Lindenbaum's married daughter, who lives in Paris, was my pupil, and, as we are always on the best of terms, she requested me to do everything I could to have her father liberated. I have written to the Political Department in Bern, enclosing the letter I received from Quito, affirming that the visa is granted. The Department replied that my letter has been transferred to the Division of Foreigners' Interests.

Trusting that you will be able to help this unfortunate gentleman and thanking you sincerely in advance

I remain

Yours respectfully

Marta Marcus

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den 11th January 1945.

File MEDARD, Marie

Marie Médard
23 ans

Camp de Ravensbruck
Brandenburg
Deutschland (2)
a quitté la prison de Fresnes les
15 Août.

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
REC'D FEB 2 8 1945
BERN

848 MEDARD, MARIE

848 MEYER, MRS. ESTHER & A. ...

OF R. McCLELLAND

(Switzerland)

Folder 2
H-8

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den 11th January 1945.

Stephanie

Mr. McC.
Do you have
Cohn's letter
of Apr. 13 ?
el

41 has
not
for the moment

XXXXXXX
LEGATION.

...l 18, 1945.

... concerning baggage belonging to the M E Y E R family, at present at Illag Biberach/Riss (Württemberg), which you state was brought to Switzerland by mistake at the time of the civilian exchange in January of this year has been received. This matter will be investigated by the competent section of our Legation in an effort to see whether this luggage can be located. If it is I am afraid, however, that under prevalent transport conditions into Germany from Switzerland it may be most difficult if not impossible to send Mrs. Meyer her belongings. I suggest that you inquire of the International Committee of the Red Cross in Geneva concerning this matter as well as the question of sending private parcels containing foodstuffs or cigarettes to Biberach or Wurzach. To the best of my knowledge it is not possible for a private individual to send such parcels to civil internees in Germany other than through the I.C.R.C.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Marcus C o h n
Austrasse, 16
B a s e l

OF R. McCLELLAND

(Switzerland)

Folder 2
H-O

Zürich, den 11th January 1945.

Meyer Stephanie

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, April 18, 1945.

Dear Sir:

Your letter of April 13th, concerning baggage belonging to the M E Y E R family, at present at Illag Biberach/Riss (Württemberg), which you state was brought to Switzerland by mistake at the time of the civilian exchange in January of this year has been received. This matter will be investigated by the competent section of our Legation in an effort to see whether this luggage can be located. If it is I am afraid, however, that under prevalent transport conditions into Germany from Switzerland it may be most difficult if not impossible to send Mrs. Meyer her belongings. I suggest that you inquire of the International Committee of the Red Cross in Geneva concerning this matter as well as the question of sending private parcels containing foodstuffs or cigarettes to Biberach or Wursach. To the best of my knowledge it is not possible for a private individual to send such parcels to civil internees in Germany other than through the I.C.R.C.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Dr. Marcus C o h n
Austrasse, 16
B a s e l

OF R. McCLELLAND

(Switzerland)

848 MEYER, MRS. ESTHER & 4 CHILDREN

Folder 2
H-8

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den 11th January 1945.

Meyer Stephanie

(C.L.)

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, January 31, 1945.

RE: MEYER, Stephanie
Refugee Home, Lungern (Lucerne)

Dear Sirs:

I wish to acknowledge receipt of your lines of January 24th, and to thank you kindly for taking the trouble to send me the short report on Stephanie Meyer and her husband.

Your service in this respect has been much appreciated by the Legation.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Verband Schweiz.
Jüdischer Flüchtlingshilfen
Lavaterstrasse, 57
Z ü r i c h.

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den

XXXXXXXX
LEGATION.

O.L.

Bern, January 31, 1945.

Dear Mrs. Meyer:

I wish to acknowledge receipt of your letter of January 25th.

I unfortunately do not remember personally our interview in Geneva of some months ago since as you know I saw and talked with a great many people. As far as the question of money transfers through the Quakers from the United States are concerned I am afraid that they have not been coming for several months now.

With regard to my personally sending you financial assistance I am afraid I must refuse on principle since there is no particular reason why one individual couple should especially benefit because they happen to write letters to the American Legation. Your situation is no worse or tragic than that of thousands of other refugees at present in Switzerland. Further, if I planned to personally assist people I already personally know a considerable number of persons whom I should feel morally bound to help first.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant

Mrs. Stephanie Meyer
Flüchtlingsheim
LUNGERN (Lucerne)

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den 11th January 1945.
Lavaterstraße 57

Hôme pour refugiés
Lungern (Lucerne)
January 25th 1945

Dear Mr McClelland:

I thank you very much for your letter of

I had the intention to write you at once but I didn't find the courage to do so. I hope you will remember my name, it was in March last year when I called [with my husband] at your office at Geneva. At that time I asked you to cable to the American Smelting Refining Company and the American Metal Company both at Newyork. I then received notice from Mrs McClelland that she send an airmail letter instead. Just at this time you were transferred to Berne. Unfortunally we never heard a word from our friends.

I am writing you to-day in a different matter but these lines are only ment for you privatly. As you know I am a former American, unfortunally I lost my nationality by marriage. Since months my position has become very bad. I am sure you know that the most part of the refugiés like the Dutch, Polish, Belgians,

848 MULLER, ERICH, Basel
845 MAYER, STEPHANIE

French, Yougoslavians a.s.o. have ~~their~~ help from their consulate, unfortunally I am not among them. It was Minister Harrison who helped me now and then privatly and since his departure I am without any help what so ever, you surely will find my dossier there.

Now Mr McClelland, Can't I ask you to help me and take interest in my case, of course only privatly, could n't you speak with some of your friends in my favour. A certain sum could keep us three afloat for several months.

The only amount which we receive from the "Flüchtlingshilfe" is every 6 weeks 25 fcs together, of course this money is really ment when one goes on leave which we don't do regarding our financial position. So you see, Mr McClelland, that our situation is bad and I thought you as an American could really do something for me.

I am ending my letter now hoping to hear from you very soon and again I beg you to really do your best for me, I am only asking for your help once.

I remain, dear Mr McClelland,
yours very sincerly
Stephanie Meyer

P.S. As I am counting with your help please send the amount per registered letter only
Thank you.

former address
Vicosoprano

848 MULLER, ERICH, Basel
848 Gen. MEYER, STEPHANIE

OF R. McCLELLAND

Mr McClelland's File (Switzerland)

Individual Cases: A-Z, 1945
Folder 2: H-O

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Zürich, den 11th January 1945.
Lavaterstraße 57

Ack. Urgent.

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfen

Postcheck-Konto VIII 12711
Telephon 24 46 55
Telegramme: Israv

Zürich, den 24th of January 1945.
Lavaterstrasse 57

I/Schreiben:
I/Zeichen:

Bitte in Ihrer Antwort anführen ST/We/NF

Betrifft: MEYER Stephanie, refugeehome LUNGERN

THE FOREIGN SERVICE OF THE
UNITED STATES OF AMERICA
American Legation,
G e n è v e

Dear Mr. McClelland,

Please refer to your letter of the 9th of January anf find herewith attached copy of the information which we received regarding the refugee mentioned above.

We remain, dear Mr. McClelland,

Yours faithfully
VERBAND SCHWEIZERISCHER
JUEDISCHER FLUECHTLINGSHILFEN

1 enclosure.

848 MULLER, ERICH, Basel
848 Gen. MEYER, STEPHANIE

Verband Schweizerischer
Jüdischer Flüchtlingshilfe

Postch...

C o p i e

Betr.: Stephanie MEYER,
FH. L u n g e r n.

"In umgehender Beantwortung Ihrer gestrigen Zuschrift teilen wir Ihnen mit, dass obgenanntes Ehepaar, ausser dem normalen Urlaubszuschuss der Jüd. Flüchtlingshilfe, weder in Vicosoprano, noch hier, bis heute irgendwelche offiziellen Zuschüsse, sei es von einem Konsulat oder sonstwie, erhalten hat.

Soweit unsere Kontrolle geht, haben wir auch noch nie sonstige Geldsendungen etc. an dieses Ehepaar feststellen können. Das Ehepaar ist staatenlos. Frau Meyer ist gebürtige Amerikanerin. Das Ehepaar pflegt, ausser mit ihrem Sohn, sozusagen auch keine Korrespondenzen, sodass sobhes offensichtlich ganz auf sich angewiesen ist. Wir hoffen, Ihnen mit diesen Angaben gedient zu haben ....."

...s faithfully
VERBAND SCHWEIZERISCHER
JUEDISCHER FLUECHTLINGSHILFE

Verband Schweizerischer Jüdischer Flüchtlingshilfen

Postcheck-Konto VIII 12711
Telephon 24 46 55
Telegramme: Israv

Zürich, den 11th January 1945.
Lavaterstraße 57

I/Schreiben:
I/Zeichen:

The Foreign Service Of The
United States Of America
American Legation
G e n è v e

Bitte in Ihrer Antwort anführen: ST/We/NF
Betrifft: MEYER Stephanie, FH.Lungern.

Dear Mr. McClelland,

We received your letter regarding the above mentionned refugee. As Mrs. MEYER is not known to Zurich Committee, we asked our Lucerne branche for further information.

We shall not fail to inform you of the result of our investigation as soon as possible.

We remitted your personal regards and wishes to Miss BORITZER and remain, dear Mr. McClelland,

Yours faithfully
VERBAND SCHWEIZERISCHER
JUEDISCHER FLUECHTLINGSHILFEN

RDMcC:rm 848

LEGATION
xxxxxxx

Bern, May 25, 1945

Mr. Erich Müller
Burgunderstrasse, 4
Basel

Dear Sir:

I have received your letter of May 17th including the copy of the communication which you addressed to our Minister concerning your family's property in Krefeld. I regret to state that the Legation has received no instructions whatever concerning the procedure which is to be adopted by the Allied military authorities in Germany in the exceedingly complex question of the restitution or compensation for property confiscated by the nazis. It is indeed doubtful whether any practical steps in this direction will be possible at all under the period of military occupation. It is probable that such settlements will have to await the setting up of proper legal mechanism after the signing of a definite peace treaty in Europe. Meanwhile there is no channel as yet open through which your claim could be filed.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

848 MULLER, ERICH, Basel
& parents: Rudolph & Sophie Muller

848 MULLER, ERICH, Basel
& parents: Rudolph & Sophie Muller

Erich Müller
Burgunderstr. 4
B a s e l .

Basel, den 17. Mai 1945

Sent who wants our occupying forces to do something about his property

LEGATION OF THE ... OF ... MAY 21 1945 BERN

Herrn
Roswel Mc. Clelland
Flüchtlingsattaché der
amerikanischen Gesandtschaft
B e r n .

C.I.

Sehr geehrter Herr Mac. Clelland,

Beiliegend sende ich Ihnen eine Copie meines Gesuches an den Gesandten der vereinigten Staaten von Amerika und wäre Ihnen ausserordentlich dankbar, wenn Sie sich in der Eigenschaft als Flüchtlingsattaché dieses Falles annehmen würden.

Ihnen, für Ihre Mühe herzlichst dankend, zeichne ich

mit vorzüglichster Hochachtung

Müller

See 1943, File No. 840.1

Legation has not yet received no instructions [illegible] procedure!
Unfort & very complex question
is [illegible] adopted by the Allied military authorities in Bern
& restitution of property confiscated by Nazis. It is indeed doubtful whether any practical steps or direction — taken until [illegible] when some legal mechanism [illegible] form, [illegible] functioning Bernian courts [illegible] once — [illegible] placed in operation. Meanwhile there is no channel [illegible] yet open. Your claim [illegible] filed. Would you kindly write Legation once — in about 3 — [illegible] by [illegible] time we may have more information.

848 MÜLLER, ERICH, Basel
& parents: Rudolph & Sophie Müller

OF R. McCLELLAND

Individual Cases: A-Z, 1945
Folder 2: H-O

Erich Müller
Burgunderstr 4
Basel.

Basel, den 17. Mai 1945.

COPIE.

An
Ihre Exellenz, dem Gesandten der
vereinigten Staaten von Amerika
Bern.

Sehr geehrter Herr Gesandter,

Ich stelle hierdurch das höfliche Gesuch an Sie, bei den zuständigen Militär und Okkupationsbehörden die Sicherstellung (Beschlagnahme oder andere Massnahme) des meinen Eltern (Rudolf Müller, geb 31. Juli 1868 in Windesheim und Sofie Müller-Hirsch, geb. 26. Mai 1878 in Wiesbaden) gehörenden und ihnen von den Nationalsozialisten geraubten Vermögens in Krefeld (Rheinland) zu veranlassen.

Es handelt sich um folgende Werte:
Ein Privathaus auf der Hohenzollernstr: 79 in Krefeld: dieses Haus ist alleiniges, unbelastetes Eigentum meines Vaters.

Ein Fabrikgebäude auf der Steinstr 76 in Krefeld: dieses Haus ist Eigentum meines Vaters und eines Max Harf, der sich in U.S.A. befindet. Auch dieses Haus ist vollkommen unbelastet.

Die Richtigkeit der Angabe ergibt sich aus den Grundbüchern.

Die Geltendmachung der Ansprüche aus mobilem Vermögen bleibt vorbehalten.

Als Grund meines Gesuches erlaube ich mir, auf folgendes zu verweisen:

Meine Eltern besassen in Krefeld eine bedeutende Krawattenfabrik nebst entsprechendem Privatvermögen.

Als Juden wurden sie ihres Vermögens beraubt, das an die Nationalsozialisten überging.

Im Jahre 1943 erfolgte ihre Deportation aus Holland. Meine Eltern sind demnach gegenwärtig nicht in der Lage ihre Interessen zu wahren.

Von ihren beiden Söhnen lebt der eine, Ralph, K. Müller in New York(542 West, 112. Street) und ist wohl inzwischen amerikanischer Bürger geworden, während ich bis 1942 in Holland niedergelassen war und mich seither bis zu meiner bevorstehenden Rückkehr nach den Niederlanden als Flüchtling in Basel aufhalte.

Da es mir gegenwärtig unmöglich ist nach Krefeld zu gelangen und dort für die Beseitigung des rechtswidrigen Vermögensentzugs zu sorgen, fühle ich mich im Interesse meiner deportierten Eltern verpflichtet, Ihre gütige Mithilfe in Anspruch zu nehmen.

Durch Sicherung der erwähnten Güter kann eine Verschiebung des Vermögens verhindert werden, wie sie nicht zuletzt auch den Intensionen der alliierten Behörden widersprechen würde.

Deshalb glaube ich hoffen zu dürfen, dass Sie meinem Gesuche entsprechen.

Genehmigen Sie, Exellenz, den Ausdruck
meiner vorzüglichsten Hochachtung,

Erich Müller

B. NERESHEIMER

SOCIÉTÉ ANONYME

BRILLANTS
COLLIERS DE PERLES
PERLENBOUTONS-POIDES
PIERRES PRÉCIEUSES
JOAILLERIES

PARIS (IX)
AMSTERDAM (C.)

RDM:rm

C.I

C.I

LEGATION
XXXXXXXX

Bern, May 5, 1945

B. Neresheimer S.A.
Bahnhofstrasse, 32
Zurich

Dear Sirs:

Since the arrival of your letter of April 17th concerning the Lehmann family, Mrs. Meta Dorothea Posen-Prins, and Mrs. Helena Rodrigues Posen-Pereira we have received lists of the persons transferred from the camp of Bergen-Belsen to the regular civil internment camps at Beberach, Wurzach, and Ravensburg. I regret to state, however, that the names of the persons in whom you are interested to not figure on these lists.

We have, however, in the meanwhile been informed that another group consisting of several hundred persons was transferred from the camp of Bergen-Belsen to Theresienstadt during the months of February and March of this year. Although we do not possess a nominative list of these persons, they are all believed to have arrived in Theresienstadt where their present situation is reliably reported by a recent visitor as being satisfactory.

Let us hope that before long it will be possible to secure information concerning not only the persons mentioned in your letter but many others in similar circumstances.

Very truly yours,

ppa. B. Neresheimer S. A.

Roswell D. McClelland
Spec. Assistant to the Minister

848 NERESHEIMER S.A., B., Zurich

848 NERESHEIMER S.A., B., Zurich

OF R. McCLELLAND

Individual Cases: A-2, 1945

ZURICH
BAHNHOFSTRASSE 32
ADR. TÉL.: JUWELEN ZURICH
TÉLÉPH. 23.89.42
CH. POST.: VIII 7293
BANQUE: CRÉDIT SUISSE, ZURICH
PARIS (IXe)
45, RUE LAFAYETTE
AD. TÉL.: JUWELEN PARIS
TÉLÉPH.: PROVENCE 71.36
AMSTERDAM (C.)
TULPSTRAAT 2
TÉLÉPH.: 50844

B. NERESHEIMER

SOCIÉTÉ ANONYME

BRILLANTS
COLLIERS DE PERLES
PERLESBOUTONS-POIRES
PIERRES PRÉCIEUSES
JOAILLERIES

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd APR 18 1945
BERN

C.I

ZURICH, ~~i.E.~~ April 17th 1945.
BAHNHOFSTR. 32 (LEUENHOF)

848 NERESHEIMER S.A., B., Zurich

Ref to my letter of Apr 7th

Mr. Roswell D. McClelland
American Legation
Foreign Service of U.S.A.
B e r n e
Alpenstr.29

Dear Sir:

In answer to your kind letter of April 7 th we take the liberty of sending you the names and dates of some people we are looking for:

family
1. Mr. Max Lehmann, diamantaire, nat.Hollandais, né 3.2.1893 Amsterd.
2. Mrs. Lehmann, his wife , for here we have no date
3. Miss Toni Lehmann, his daughter, date of birth 11.5.1929

4. Mrs. Meta Dorothea Posen-Prins, 11.11.1890 Amsterdam
Palästina Nr. M/438/43/9/250

5. Mrs. Helena Rodrigues Posen-Pereira, 10.6.1920 Amsterdam
Palästina Nr. M/438/43/9/251

all persons with Paraguay-Papers

We should be very grateful if you would have the kindness to look on your list for these names and thanking you for your kindness and trouble, we remain, dear Sir,

yours faithfully
ppa. B. Neresheimer S. A.
J. Dirige

Rec'd lists not in Village Bibenach, Wurzach or Ravensburg.

OF R. McCLELLAND

Mr. McClelland's File (Switzerland)

Individual Cases: A-Z, 1945
Folder 2
H-O

Dr MAX A. KUNZ

{ They are on both 13 & 641 lists. Check lists

Berne, le 8 février 1945
Section des produits chimiques et pharamceutiques, Laupenstr. 20

LEGATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA
Rec'd FEB 10 1945
BERN

A la Légation américaine
aux bons soins de M. Mac Lelland
B e r n e

Messieurs,

En me référant à l'entretien téléphonique que j'ai eu hier avec votre Sieur Mac Lelland, je me permets de vous donner ci-après les indications suivantes :

Honduras.

La famille NEUBURGER composée du père Wilhelm, de la mère Irene et des deux enfants Erika et Marion, tous quatre en possession de passeports de l'Honduras doivent être en train d'être transferés du camp Bergen-Belsen vers la Suisse, à destination d'outre mer.

Madame Jenny Gundelfinger (mère de Madame Neuburger) Zurich, Mythenquai 22, a obtenu, en son temps, de la Police fédérale des étrangers un permis d'entrée en Suisse pour ses enfants, permis qui doit être renouvelé précisément maintenant.

Madame Gundelfinger serait heureuse d'être tenue au courant de l'arrivée de ses enfants en Suisse, pour faire les démarches nécessaires auprès du Bureau des Emigrés de la Police fédérale des étrangers, afin d'obtenir la permission de garder en Suisse les quatre personnes en cause.

Je vous serais très reconnaissant de la bienveillance que vous vouerez à cette affaire et vous prie, d'agréer, Messieurs, l'expression de ma haute considération

Kunz

(ancien consul de Suisse)

848 NEUBURGER FAMILY

THE NEW COMMONWEALTH

A Society for the promotion of International Law and Order through the creation of a Tribunal in Equity and an International Police Force

THORNEY HOUSE, SMITH SQUARE, LONDON, S.W.1.

PRESIDENT: BRITISH SECTION THE RT. HON. WINSTON S. CHURCHILL, C.H., M.P.

TELEPHONE: ABBEY 4422 TELEGRAMS: POLTSIR, SOWEST, LONDON

GENERAL SECRETARY: H. R. FOOT

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, April 7th, 1945.

Dear Sir:

I must apologize for answering your letter of March 10th, at this late date, but I was unfortunately prevented from doing so last month partly by illness and partly because of an urgent trip which kept me away from my office for some days.

I have checked our records and find that the relatives your mention: NOTOWITZ, Benno b. 30.I.18 and his wife, Irene, b. 27.IX.21, at present in the camp of Bergen-Belsen, figure on the official German exchange list which was submitted to us last November covering the holders of Latin-American documentation at Bergen-Belsen. I understand that they are the possessors of Ecuadoran passports although you did not specifically state in your letter what their documentation was.

As you know the Department of State in Washington and this Legation at Bern have continually attempted to bring about the exchange of this category of persons, but the only group which we have been able to extricate to date is that which passed through Switzerland late in January 1945. Our Government, however, has experienced the greatest difficulty in the matter of the selection of the exchangees and it has never been possible to arrange this other than unilaterally, i.e. accepting the persons the Germans themselves proposed. It is therefore very difficult to do anything with regard to certain individual cases. At the same time, physical circumstances, particularly transport, have become such in Germany that it is highly unlikely that further exchanges can be realized.

Sincerely yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to the Minister.

Dr. S. Engel
The New Commonwealth
4, rue John Rehfous,
G e n e v a.

COMPTE DE CHEQUES POSTAUX I/7022

THE NEW COMMONWEALTH

A Society for the promotion of International Law and Order through the creation of a Tribunal in Equity and an International Police Force

PRESIDENT
INTERNATIONAL SECTION
THE RT. HON. G. N. BARNES, C.H.

THORNEY HOUSE, SMITH SQUARE,
LONDON, S.W.1.

PRESIDENT
BRITISH SECTION
THE RT. HON. WINSTON S. CHURCHILL, C.H., M.P.

CHAIRMAN AND HON. TREASURER
THE RT. HON. LORD DAVIES

TELEPHONE:
ABBEY 4422

TELEGRAMS:
POLTRIB, SOWEST, LONDON

GENERAL SECRETARY
N. B. FOOT

848 NOTOWITZ, BENNO & IRENE

O.I.

Geneva, March 10th, 1945.
4, rue John Rehfous.

Mr. R.McClelland,
7,rue des Chaudronniers,
G e n e v a .

Now at Philippeville:
20.8.89 ← Helene & Samuel 3.6.85
(Tales) Honduran pps

Dear Sir,

Following the advice of my friend Dr.Riegner, I am taking the liberty of addressing you in the following case:

Whereas an uncle and an aunt of mine were exchanged recently from Bergen-Belsen with the South American - German exchange of civil persons, their son and daughter-in-law did remain in Bergen-Belsen. Now I wonder whether such exchanges will continue and whether it might be possible to put the names of my cousins on the list of eventual exchange-candidates. Here are the relevant data:

Notowitz, Benno, b.30.I.1918, and his wife Irene Notowitz, b.Benjamin, b.27.IX.1921, Bergen-Belsen (Celle), Block 13.

I should be very glad if they, too, could be saved and I should be very obliged to you if you were so kind as to help me to this effect.

With best thanks in advance, I beg to remain,

Very sincerely yours,

(Dr.S.Engel)

Check German list:

No's 84 NOTOWITZ, Benno 30.1.18 München
85 " Irene 27.9.21 Köln

Ecuadoran pps.

Zum Austausch berechtigender Insassen des Lagers B.B. List of Nov. 1944.

FRANK OTTEN
ARCHITECTE
GENEVE

TELEPHONE 5 45 79

3, RUE DANIEL COLLADON

Rec. Feb. 9, 45

10 February, 1945.

XXXXXXXX
LEGATION.

Bern, March 2nd., 1945.

Dear Mr. Otten:

Please pardon my answering your kind letter of February 10th. so late, but I get around to most of the "individual" correspondence about three weeks behind time these days.

As much as I wish I could find a place for you I am afraid, as I have told you in the past, that what I really need is a good English stenographer, with at least a reading knowledge of French and German rather than an assistant. And if I remember correctly you do not take shorthand.

I should be most appreciative if you could give me any "steers" toward a good stenographer who would be acceptable to the Legation on security grounds. This, however, is no solution to your own problem in which I sincerely wish I could be of assistance to you.

Very truly yours,

Roswell D. McClelland
Special Assistant to
the American Minister.

Frank Otten, Esquire
3, rue Daniel Colladon
G e n e v a.

FRANK OTTEN
ARCHITECTE
GENEVE

TELEPHONE 5 45 79

3, RUE DANIEL COLLADON

Rec. Feb. 11, 45

10 February, 1945.

Dear Mr. McClelland, (C.I.)

Having heard that the relief work on which you are engaged will become more important in the near future, I am venturing to ask whether there is a possibility of an opening for me in your office, either here or in Bern.

Due to the complete lack of professional activity, I have for the past months been working at the International Red Cross, Prisoners of War Branch, and have acquired a good deal of experience which would no doubt be of value in similar activities. As you know, I have a perfect knowledge of three languages.

Moreover, due to the necessity of our children continuing their education in Geneva, my wife is seriously envisaging the advisability of resigning from the Legation. But, before doing so, it would help us to come to a final decision, if we knew that a chance existed of a post for me in Bern, which would be a happy solution to our family problems.

Please forgive me for troubling you with all this, but I should indeed be grateful if you would kindly let me know what likelihood there is of my services being required.

With kind personal regards,

Believe me,
Yours sincerely,

Frank Otten

(Frank Otten)

Roswell McClelland, Esq.,
7, rue des Chaudronniers,
GENEVA

848 OTTEN, FRANK

OF R. McCLELLAND

Mr. McClelland's File (Switzerland)

Individual Cases A-Z, 1945

Folder 2 H-O